



Mientras cu tin cu baha
gasto
**Minister a duna
compania tres contract
na balor di 5 miyon
florin y sin ningun
specificacion corecto**

Pagina 7

Comision a ser funda: Ban Stop Abuso

Ta cuminsa cu accion awe, pa tur hende bin na preto bisti dilanti di Corte

Lo boga pa bin cambio di ley, ya manera e ta actualmente, no ta yuda cu nada

Ayera un otro comision a keda funda bao di nomber di Stop Abuso, cu a invita tur fundacion cu un reunion ayera tardi riba e Parke di Alameda cu ta keda dilanti di Corte di Husticia, pa pone un stop na violencia di hende muher. E comision aki a ser encabesa pa un hende homber, Marinus Wegereef, kende anuncia cu nan tin intencion di bin cu varios accion pa conscientisa pueblo mas ainda. Un di e accionnan sigur ta, pa wak con por implementa e Plan di Crisis, ya cu a bira tempo p'e civilnan tambe tuma accion den esaki.

Ta masha bunita cu Gobierno a anuncia cu tin un Crisis Plan Social, pero hopi fundacion no tin

forma pa traha. E.o. Polis falta di "tools", Slachtoffer Hulp, cu tin dos hende so, loke no ta suficiente, y Fundacion Hende Muher den Dificultad. Tin demasiado red-tape y e comision aki kier yuda Gobierno den ehecuta e plan cu nan tin.

Un di e accionnan cu e comision aki kier cuminsa cun'e, cu awe (Red: no ta menciona ora pero normal ta mainta) e sospechoso, Roy C., mester

presenta dilanti di Fiscal y Hues Comisario y un apelacion a ser haci pa tur hende,



bin bisti na preto, pa demostra cu nos tur ta di luto. E crisis-plan ta interesante, pero mester ta den funcion

pa yuda esnan cu mester di yudanza. E comision aki tin hopi accion pa ehecuta, te ora cu nan constata cu

e Plan di Crisis Social ta funciona y asina stop abuso contra mucha y violencia domestico.

Violencia na Aruba ta alarmante

Castigo so no ta yuda

CU tin violencia na Aruba ta conoci, y na tur parti mundo, pero cu e ta alarmante si e ta un preocupacion grandi. Esaki a bini dilanti durante e reciente conferencia di prensa di Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad. E conferencia a wordo teni na momento cu Aruba a conoce otro victima di violencia domestico, Anushka Tromp. Presidente di e Fundacion sra Suzette Kock ta Abogado di profesion. Den su trabou e ta experencia hopi caso di maltrato. "Como Abogado mes, den un piket bo ta haya $\frac{3}{4}$ di e caso tin di haber cu violencia y e otro parti mayoria ta hobennan cu ta comete maltrato. Ta tristo pa mira con violento nos comunidad a bira. Nos no ta mira cu

luga na Aruba.

Tambe e Presidente a bisa cu alcohol y droga ta hunga un rol den casonan di violencia, pero e no ta e causa, of e origen di un actitud violento. E productonan aki ta kita e inhibicionnan di un persona. Pues ora cu e persona uza sea droga y alcohol ta parece cu nan berdadero personalidad ta sali. A wordo splica den e conferencia tambe cu e leynan di Aruba ta bon. Na momento di pidi un castigo, Ministerio Publico no ta wak solamente e hecho pero tur circunstancia, henter e situacion rond di e problema. Y tur esaki ta conta ora cu pidi un castigo. E mes ta bisa cu su pensamiento ta cu "e cantidad di castigo no ta haci un diferencia. Loke nos ta haci no bon ta cu ora un hende

haya un sentencia, ta hinke den KIA. Ora cu cu e caba di sinta e ta sali, pero eyden no a haci nada cun'e, pa yud'e. Un persona no ta nace abusador, pero ta bira abusador. P'esey e mester haya tratamento pa ora nan sali, nan por forma parti di e comunidad."



nos sociedad of hobennan ta maneha rabia ta un manera productivo. E prome reaccion den un problema, ta golpi. Hopi biaha no ta golpi cu man y ta pasa man cu kico cu nan haya. E ta causami hopi dolor y angustia, pasobra nos tambe tin yiunan creciendo den e comunidad aki. E simpel hecho cu si pasa dal un hende na schouder, e prome reaccion ta un golpi" Kock a duna di conoce. El a agrega cu for di tempo el a cuminsa practica Abogacia, el a bin realisa e cantidad grandi di casonan di maltrato (gewoon y pisa) cu ta tumando



Pa fin di luna, lo tin plannan cla pa desaroyo di tereno bashi riba haf

E lo bira un proyecto bunita, no cu e intencion pa competi cu Caya Grandi

DESPUES di mudamento di haf di container for di Oranjestad pa Barcadera, Aruba Ports Authority a keda un tereno masha grandi, hunto cu esun di Free-Zone. E plan ta pa bay desaroya esaki.

Den combersacion cu ing. Jossy Figaroa, Director di APA, a bisa cu ultimo lunanan nan a bin ta traha duro riba esaki. Gobierno tabata kier pa APA haci algun adaptacion y a haci esey tambe. APA ta papia regularmente cu nan Hunta Directiva y cu Gobierno y ta muestra cu pa fin di luna aki, lo concretisa un plan, cu t'asina leu pa ser presenta na Gobierno pa haya e aprobacionnan necesario.

Segun Director di APA, ing. Jossy Figaroa, loke ta ser traha actualmente ta riba e estructura, esta si ta APA ta haci e trabao completamente of ta crea un instancia banda di APA pa ehecuta e proyecto. Esaki tambe dentro di dos siman lo keda presenta na Gobierno pa nan tuma un decision.

Hecho ta cu Gobierno y APA ta pa cuminsa cu entrega di tereno proximamente. E ta algo cu lo keda masha bunita, pero e lo no bira un proyecto cu lo bay competi cu Caya Grandi. E ta algo cu nos tur lo keda contento cune.

Loke APA ta haci, no ta pa APA solamente pero pa henter Aruba.



Jossy Figaroa ta spera cu hunto cu Gobierno

lo bay duna un presentacion, pasobra lo pone enfasis riba desaroyo pa residencia riba e terenonan aki, banda di desaroyo comercial. E no mester ta algo pa gana hopi placa cune, pero mester bira un proyecto cu ta genera entrada pa cubri nan gastonan.

E proyecto ta uno grandi, y segun Jossy Figaroa, nan di APA mes no ta bay construi

nada riba e terenonan aki, pero e lo keda un tereno publico grandi. APA lo bay inverti, pero den infraestructura, pero no den edificio mes. Pa bin na remarke pa un lote, lo desea pa paga cierto suma pa haya dicho tereno. ATA ta un stakeholder grandi den esaki y si bin cu hotel mes, e lo ta un of mas boutique hotel, pero nada di high-rise, segun ing. Jossy Figaroa.



Mike de Meza na Evelyn Wever Croes:

Cuminsa Goberna pa caba



PARTIDO AVP no por kere cu mientras cu e partidonan MEP, POR y RED tin 9 luna den Gobierno, ainda no ta mira algo di Gobernacion. No tin un maneho cu ta wordo mira den ningun di e Ministerionan, y mas bien ta sigui coriente di loke ta pasando rond. Mas lamentable, pa e ex Minister di Asuntonan di Energia Mike de Meza, ta pa mira cu tur loke a wordo haci riba e tereno aki durante e ultimo 8 añanan ta bay perdi of probablemente lo wordo poni un banda door di e Gobierno aki, simplemente pasobra tabata trata di proyectonan di e Gobierno anterior.

Por ehempel, de Meza a bisa recientemente, exploracion di Gas y azeta ta un proyecto cu a bin ta traha riba dje pa casi 8 año largo. A lague den un bon forma, cu hopi interes di diferente partner internacional, y sigur e dosnan cu ta trahando den e proyecto awo. Año pasa hasta a tuma e decision cu lo tuma e prueba di perforacion e año 'ki den luna di mei y juni. E tabata un paso grandi den e proyecto aki. E fase aki ta un operacion cu mester a tuma luga por lo menos 3 luna. P'esey nan di AVP a keda sorprendi ora cu di repente por scucha cu den menos di un luna e compania a bin haci e trabou y a bay. Esaki a straña AVP masha hopi mes. Na

di dos luga Prome Minister no ta bisa nada. El a bisa cu ta bay dura un año prome cu haya sa cuanto azeta y gas tin. E hendenan aki sa realmente kico nan ta bezig cun'e. Ora cu nos tabata duna informacion di cada fase nos ta bay Parlamento. E Gobierno aki ainda no a bay Parlamento cu e tema.

Ora di duna rueda di prensa ta para hunto cu ehecutivonan di p.e. Repsol pa cada partido duna nan banda. Ningun dia bo por a mira un rueda di prensa pa bay especificamente riba e topico aki, di kico a haci, con largo el a dura, con e perforacion a bay, si tabatin problema, etc. Mescos cu tur otro proyecto di Gobierno anterior cu nan ta trata di kibra, kier haci mescos cos cu esun di exploracion di gas. Lo no sorprende AVP si cu tempo nan bin bisa cu no a haya nada pa cual no ta sigui cun'e. Esaki ta tipifica e Gobierno cu tin awo," de Meza a bisa.

E ariba menciona, e politico a bisa, ta causa caida den interes di inversionistanan tambe. Asina e cifranan di Banco Central ta muestra un caida di confiansa cerca consumidor y inversionistanan. E Gobierno ta trahando mas pa haci investigacion, ta bezig cu persecucion politico, ta bay

OM pero di Gobernacion mes no tin nada. Nos ta bisa e Gobierno aki cu tin casi un año sinta, stop cu e persecucion politico. Si bo kier investiga, hacie cuanto bo kier, si bo kier entrega keho hacie. Laga OM haci su investigacion, nan ta e expertonan, pero por favor cuminsa goberna e pais aki.

Cuminsa duna pueblo splicacion di bo maneho, cuminsa ehecuta bo maneho, cuminsa crea speransa den inversionista y pueblo cu Aruba lo bay den un bon direccion. Te dia di awe no ta mira esaki. Ta scucha solamente investigacion, hendenan cu ta wordo kita den trabou, casonan cu Gobierno ta perde den corte, hendenan cu nan kier bay cera. Ta ridiculo cu bo ta den Gobierno y esey ta bo maneho. Locual Pueblo kier tende ta kico ta bo maneho, con ta bay drecha economia, ki proyecto tin, con ta baha prijs di awa y coriente manera a wordo priminti.

A bisa cu lo bah'e cu 50% pero awo ta papia di aumento; prijs di gasolin a subi cu 25 cent, kico ta e plan riba esaki. Con ta bay baha edad di pensioen cu a priminti; con ta stop cu criminalidad, con ta baha e cantidad di accidentenan. Esaki ta locual e pueblo kier scucha di e gobernantenan, el a bisa.

ATIA ta keda preocupa cu falta di cooperacion den e periodo transitorio na waf di Aruba

ATIA a tuma nota cu den un conferencia di prensa recien di Gobierno cu stakeholders, entre otro WEB, a yega na un punto/acuerdo cu den Augustus 2018 e prome barco cu HFO cu considerablemente menos sulphur lo yega Aruba y cu esaki implementa e plan pa inmediatamente trata na mengua e molester cu huma ta causa na Barcadera su waf pa cu esnan cu ta traha ariba e waf. Un noticia positivo pa henter Aruba, muy particular pa comercio cu ta comprende e riesgo enorme cu un waf instabil por tin pa nos economia.

Pa sorpresa di ATIA, a tuma nota cu no

solamente dos siman pasa pero tambe e siman aki, Douane ta cera porta di waf di Barcadera. A compronde cu Douane ta en espera di mascara protector. E operacion di Douane ariba waf di Barcadera ta den un area cu tin minimo te ningun molester di huma. Ta cuestiona seriamente e motibo tras di e decision pa causa daño na un proceso crucial den nos pais. Especialmente den e periodo transitorio na unda cu cu gran esfuerço, solucionnan ta ariba mesa y p'esey ATIA ta condena fuertemente e accion unilateral di Douane sin previo aviso, sin duna motibo, un proceder cu mester ta inaceptabel na Aruba.



ATIA ta compronde e situacion di molester cu e huma ta causa y a sinta y delibera cu tur partner pa yuda yega na un solucion. Trahador tin derecho di traha den un ambiente bon y tur esnan envolvi den e proceso di mehoracion

a duna di nan parti pa yega eynan lo mas pronto posibel. Tambe a wordo haci un yamada di parti di Prome Minister y di parti di Minister di Economia di Aruba, pa comprension y cooperacion den e fase transitorio aki,

pero lamentablemente ARIA mester constata cu di parti di Douane esaki no ta e caso y lo contrario ta wordo haci. ATIA ta spera Douane realisa y ta tene na cuenta e consecuencianan cu nan accionnan tin pa nos pais Aruba.

Abuso di mucha riba medionan social

RECIENTEMENTE nos a tuma nota di un video cu ta pasa via medionan social caminda un mama ta maltrata su yiunan. No ta prome biaha cu tin videonan asina ta circula riba rednan social. Taskforce di Reino encarga cu derecho di mucha ta urgi pa na momento cu cualke ciudadano ricibi un tipo di mensahe of video asina, no sigui comparti'e. Nos ta conseha pa averigua, si por, procedencia di un video asina. Si e ta origina na bo pais, meld esaki na polis. Si e ta origina den

exterior 'delete' e video y no sigui comparti'e. E videonan aki ta causa sensacion, tahala atencion pa actonan negativo y ta causa consternacion di forma innecesario. Algun hende por hasta bira malo y ex victimanan por bolbe rebiba abuso cu nan a experencia. Videonan asina no tin ningun balor agrega. No tin ningun motibo cu ta hustifica maltrato ni violencia. Si den bo bisindario of famia bo ta na altura di practicanan di maltrato cu ta tuma luga, ta bon pa tuma conseho y/of meld esaki.



Parlamentario Marlon Sneek

Ta existi pueblo pa paga pa recoge sushi y a tuma 56 hende na SERLIMAR

“MANIPULACION y falta di sinceridad cu pueblo, ta cosnan cu ta cana man den man cu Gabinete Wever Croes y loke ta haci e situacion ainda mas tristo, ta cu tin miembronan di parlamento cu ta sostene gobierno, ta ocupandonanmesmas cu loke miembronan di fraccion di AVP ta haci, cu realmente ta cumpli cu nan trabou dor di controla decisionnan di nan gobierno. E tipo di desaroyo aki ta pone cu tin minister cu ta manipula Parlamento manera cu nan kier ya cu nan tin man liber pa haci esaki, sigur despues cu gobierno mes a dicidi di cancela e reunion yama pa fraccion di MEP riba intencion di minister di infraestructura pa cobra pa recogemento di sushi,” esaki a bini dilanti den un conferencia di prensa di AVP.

Parlamentario Marlon Sneek a muestra cu a base di

informacionnan cu Parlamento ta ricibi, por a tuma nota di desaroyonan pa loke ta cantidad di hende cu a wordo tuma recientemente na Serlimar caminda minister encarga ta trata di maniobra y sconde esaki mescos cu ta di un grabbelton ta papiando di dje.

“Un cos cu a hala nos atencion ta unda e Minister ta bisa cu e personeelstaat te cu 31 di december 2017, tabata 182 trahado y e ta manda un personeelstaat dia 24 di juli 2018, cu ta muestra e cantidad di 206 trahado, pues den e periodo aki e minister a tuma 24 hende acerca den servicio.

Ora cu repasa e lista cu Minister a manda dia 31 di december, 2017, cu no mester ta di december pero september 2017, e tin cantidad di nomber cu no tabata riba lista di personal di SERLIMAR, y aki ta personanan cu



e Minister a pone den servicio entre e periodo cu el a bira Minister y 31 di december. Pues no ta 24 e ta sino mas.

Ora cu lesa y analisa e lista aki, ta resulta cu ta trata di 56 hende extra cu a bin acerca den 9 luna den SERLIMAR y pa e motibonan aki awe, minister kier cu pueblo mester bay paga pa piki sushi. Awepueblo mester bay paga pa piki sushi pa friends & family y pa contractonan dudoso, pa pone hendenan di partido y hendenan cu a vota pa Minister

y pa fix esunnan cu posiblemente lo a sponser cu contractonan di miyonario di SERLIMAR.

“Esaki ta locual nos como Parlamento mester scrutina, esaki ta loke nos como Parlamento mester cuestiona,. Awe nos ta mira cu esunnan cu nan a contesta mes, den e bijlage di antwoorden na Tjon, Vrolijk y Croes, ta “missing in action,” nan no a reacciona of bisa algo pa sirbi interes di pueblo. Awo cu a yega e momento pa para banda di pueblo y

papia e berdad, tur a core sconde y manera mi a bisa, nos a haya e documentonan aki diabierna atardi y esaki ta loke nos a saca caba y tin mas na caminda.

Un di e prome cosnan cu nos kier ta un reunion un asina yama ‘bijeerkomst’ cu Raad van Toezicht pa nos sa ta con e decisionnan aki a wordo tuma. Minister a laga sa cu e compania aki na werki a lague atras y awor ta gasta placa manera nada sin duna un splicacion husto y corecto,” Parlamentario Marlon Sneek a splica.



Mientras cu tin cu baha gasto

Minister a duna compania tres contract na balor di 5 miyon florin y sin ningun especificacion corecto

MARLON Sneek miembro di fraccion di AVP en Parlamento, ta cuestiona algun documento cu a logra di pone man ariba, caminda un biaha mas ta keda demostra cu gobierno actual, no tin transparencia y ta tuma decisionnan con cu nan kier sin duna aclaracion na Parlamento, esta representantenan di pueblo.

“Den mi man mi tin un contract cu a wordo cera pa pone algun pipa pero te ainda mi a keda busca y analisa pa trata di compronde kico esaki ta contene. Na punto A number di e compania ta aparece; na punto B ta papia di e localidad cu ta Ser'i Teisji y e tempo pa ehecucion di e proyecto aki ta mas o menos tres luna. E prijs ta bin na C, sin cu a bisa kico ta e trabou. Pa esaki un suma di 372.886, 07 florin mester paga caminda 50% ta adelanta y e resto na final. Ta ser menciona cu e contracto aki ta basa riba leyman local. Esaki ta e contract, un par di liña (10) cu ta costa e suma di 372 mil florin, pa pone un par di pipa pa saca gas pero niun hende sa di unda y tampoco cuanto pipa, si ta 1 of 2 meter. Un contract di 372 mil florin y aki nos tin cu mostra cu enfasis, cu p'esey awe pueblo mester paga pa recoge sushi, p'esey e bracket nobo pasobra tin un hende cu mester bay djodjo 372 mil florin pa un par di pipa cu niun hende sa kico e ta, ya cu no tin ningun descripcion di kico e ta. No tin niun documento mas.”

No ta un contract a wordo firma, Sneek a bisa den su conferencia di prensa. A resulta cu e mesun compania aki ta haya dos contract mas pa uza un excavator y su operator, un ripper, cu su operator, pa 245 y 255 florin pa ora respectivamente. Den e mesun contracto aki ta wordo menciona cu nan ta bay traha 5 biaha pa siman pa 8 ora diariamente y ta yega na 1960 florin pa dia cu ta bira 39 mil florin pa luna y casi 240 mil florin pa e seis lunanan di cada un di e contractonan. “P'esey un hende mester paga pa e dos contractonan aki y esey ta e pueblo cu mester paga pa recoge sushi. Pues un compania ta bay strica un suma cuantioso y esaki mi a spera cu parlamentario Edgard Vrolijk



ta bin papia riba dje. Pero el a prefera di cuestiona Marlon Sneek riba su preguntanan riba carta di WEB Aruba NV encuanto aumento di prijs di awa y coriente.” E Parlamentario a contesta bisando cu e ta haci e trabou pa pueblo, e ta haci e preguntanan cu ta biba den pueblo y cu tur dia e ta haya yamada y mensahe di loke ta preocupa e pueblo. “Esey ta mi trabou pasobra mi ta representa pueblo. Awor sr. Vrolijk kier cuestiona Marlon Sneek, mi tin cu bis’e cu su trabou ta pa cuestiona Gobierno, cuestiona e tipo di contractonan aki unda cu miles di florin c’un compania ta strica.”

E ariba menciona ta e motibo cu fraccion di AVP ta kere cu mester bini un reunion publico (bijeenkoms) cu e Raad van Toezicht. “Nos kier sa con e decision aki a cay pa un suma somenta di e forma aki. Nos no kier pa Minister bin conta storia; nos kier pa esnan cu a tuma e decision bin splica basa riba kico a tuma e decision y si no tabatin mas compania of otro oferta miho.”

Banda di esaki, nan a topa cu un otro contract mas. Ta trata di un contract cu ta papia di 275 florin pa ora, pero loke cu ta hala atencion di e contract aki ta e punto J di e documento cu ta papia di e

periodo di validez. E contract ta valido desde 16 di januari pa 17 di januari. Kico a pasa cu a cancela e contracto aki bek. E tipo di informacionnan aki AVP kier. E ta imposibel cu bo ta atende companianan di pais di e forma aki mescos cu a mira e Centro di Recoleccion pa fix un amigo 40 mil florin pa luna. Y ken cu biba pariba pasa wak ta mira e autonan di SERLIMAR para eynan. No tin niun hende ey pero e ta costa e pueblo. P’esey mester bay paga pa recoge sushi. Pa cumpli cu amigonan y atende cu tipo di contractonan. “Esaki ta locual mi ta kere mester wordo cuestiona. Ta imposibel cu un compania den un habri y cera di wowo ta bay strica miles di florin. Ken a prepara e trabou, na unda of den ki plan e proyecto aki ta poni. Ki dia bo a informa pueblo of Parlamento cu bo ta bay gasta un par di miyon florin den e trabou aki. Tin mas di e contractonan straño y dudoso aki cu nos ta bay sigui pasa den nan. E stapel ta diki. Nos a haya nan diabierna y nos lo sigui lesa pa sigui informa pueblo. Aworaki enbes cu bo paga Serlimar "tipping fee", of ta Serlimar mester bay paga "tipping fee", Marlon Sneek di fraccio di AVP a declara.

Choller a horta tas cu 5 mil \$ for di auto patras di Corte

DEN oranan di diamars mainta un adicto ambulante a horta un comerciante Venezolano. Esaki a sosode dilanti di frutería Frangie, cu ta keda patras di Corte di Husticia.

E adicto ambulante a bay cu su tas, cu tabata den su auto staciona dilanti e frutería y den dje tabatin un saco di placa cu mas o menos 5 mil dolar cu e comerciante a caba di colecta. E comerciante ta atende cu dos barco di fruta. Den su tas tabatin tambe su pasaporte y demas pertenencianan importante.

Den oranan laat di atardi e comerciante lo a haya e informacion cu e adicto ambulante ta banda di ex Hotel Central. Mesora a pidi pa presencia di Polis.

Según el a splica e Polisnan, e tabata buscando su tas ora cu el a topa cu e adicto ambulante GH, kende el a puntra si e no por sa uda su tas ta. E conoci di Polis aki, Chico Gang, a bisa e comerciante cu su tas y placa ta den ex edificio di Gym Centrum.

Polis hunto cu e comerciante CC y Chico Gang a drenta e edificio bandona. E edificio no tin coriente y tabata difícil pa mira bon eyden. Asina mes nan a bin topa cu otro conoci di Polis, e choller EK, kende tabatin un tas color scur hunto cun'e. Ora cu a puntr'e si e tas ta di dje, el a contesta afirmativo. Polisnan a pidi'e pa nan mira e tas y asina a bin constata cu den e tas tabatin un cantidad grandi di biyete di dollar Mericano. Ora cu nan a bay pafu di e edificio, a constata cu e tas ta berde scur

Aparentemente e adicto aki t'esun cu lo a horta e tas for di e auto di e comerciante den oranan di mainta. No ta conoci si e placa den e saco tabata completo. E tas cu e pasaporte y demas pertenencianan di e comerciante no a wordo haya.

E adicto a wordo deteni, pero el a resisti basta contra su detención. Pa cual mester a pas'e algún klop. Finalmente a logra control'e y transport'e pa Warda di Polis. Polis a sigui busca den e chollerhouse, pero sin resultado. Probablemente e no tabata kier wordo deteni, pasobra e lo tin parti di e placa scondi y tin miedo pa otro choller horta esaki.

E comerciante su preocupacion ta su pasaporte, cu actualmente ta hopi difícil p'e por haya un nobo. E comerciante ta biba na Maracaibo y lo mester bay Caracas y papia cu e Minister concerni pa mira si e por logra haya un pasaporte nobo y con liher e lo por haye ta keda un pregunta.



Sindicatonan a sera conoci cu Hunta Directiva nobo di N.V. Elmar

E sindicatonan cu tin representacion di empleadonan na N.V. Elmar, manera e.o. UEA, STA y Alvast ayera mainta a ser invita pa un reunion.

Hopi di e dirigentenan sindical a kere cu ta pa informa nan di e avance di e investigacion cu tin, pero tambe kier sa di e status di Robert Henriquez, Director di e compania di electricidad, kende a ser manda cas pa 30 dia.

Pero e reunion aki tabata mas bien di introduccion di Hunta Directiva nobo di N.V. Elmar y tambe pa presenta e Director temporario, ShonNo Maduro.

No a discuti nada di ningun investigacion, pasobra manera gerencia di N.V. Elmar mes a duna di conoce, cu mientras e investigacion ta tumando lugar, lo no divulga nada cu ningun organisacion y menos ainda cu prensa.

Si e sindicatonan a ser priminti cu asina cu e investigacionnan ta cla, N.V. Elmar mes lo fiha un fecha pa un reunion, unda nan lo haya tur informacion desea, pero awor si no tin nada pa comparti cu nan.



No tin nada concreto ainda cu Cheesecake Factory

Tin varios otro interesado

RELACIONA cu e publicacion ayera, encuan to cu Tony Roma's ta sera su portanan, no ta diabierna awor, pero dia 31 di augustus, esta fin di luna benidero. Esey tabata un error di nos banda.

Pa loke cu n'e sitio ey lo habri un otro fracaise, cu ta Cheesecake Factory, AWEMainta a ser informa cu no tin nada concreto ainda, ya cu tin varios otro interesado mas p'e localidad.

Pero mester admiti si cu pa loke ta negoshi di Food & Beverage den e area ey, negoshi a bira sumamente

dificil. Segun un vocero no ta awor, pero for di como 5 aña pasa, a cuminsa sinti cu no tin mucho negoshi mas den e area, pa diferente factor. E.o. e caida den turismo Venezolano, cu tin su efecto.

Como cherry riba e bolo, e medida di Gobierno, cu su BBO-BAZV y BAVP, cu ta pone cu dificilmente turistanan kier paga p'e cuminda cu nan ta sirbi. Esaki no ta pa Tony Roma's so, pero na tur negoshi di Food & Beverage, ya cu e medida di Gobierno aki a haci e cumindanan mas caro.

Caribbean Cinemas		MEGAPLEX 8	
caribbeancinemas.com		Caribbean Cinemas Aruba	
AUGUST 9 - 15			
		JASON STATHAM RUBY ROSE THE MEG WITH SPANISH SUBTITLES [PG-13]	
		JOEY KING JAVIER BOTET SLENDER MAN WITH SPANISH SUBTITLES [PG-13]	
		EWAN MCGREGOR HAYLEY ATWELL Disney Christopher Robin WITH SPANISH SUBTITLES [PG]	
AMANDA STENBERG HARRIS DICKINSON THE DARKEST MINDS WITH SPANISH SUBTITLES [PG-13]	MILA KUNIS KATE MCKINNON SPY WHO DUMPED ME WITH SPANISH SUBTITLES [R]	DWAYNE JOHNSON NEVE CAMPBELL SKYSCRAPER WITH SPANISH SUBTITLES [PG-13]	
TOM CRUISE HENRY CAVILL MISSION: IMPOSSIBLE FALLOUT [PG-13]	ADAM SANDLER SELENA GOMEZ HOTEL TRANSYLVANIA 3 WITH SPANISH SUBTITLES [PG]	DENZEL WASHINGTON PEDRO PASCAL THE EQUALIZER II WITH SPANISH SUBTITLES [R]	

STARTING AUGUST 16: ALPHA, MILE 22

Palm Beach Plaza Aruba | 586.0074 | THE MAGIC OF THE MOVIES ON YOUR MOBILE DEVICE

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura: Pa mas di un decada e fiansanan di gobierno riba mercado internacional tin interes mas halto compara cu e fiansanan local

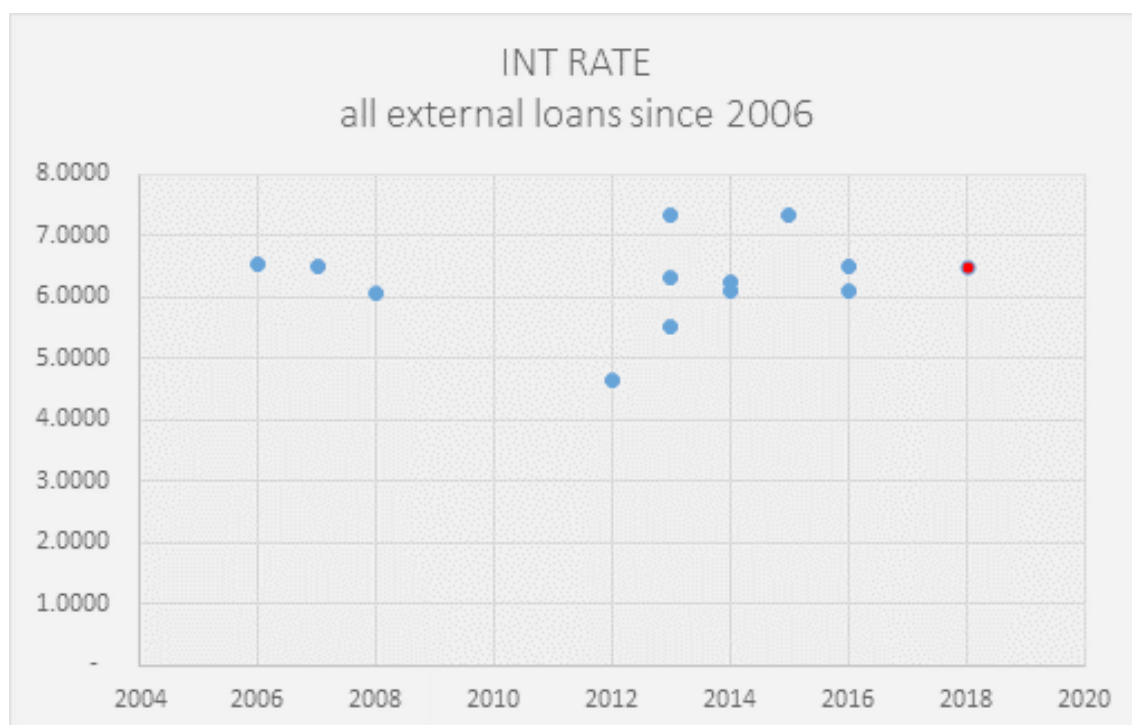
MINISTRO di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura señora mr. Xiomara Ruiz-Maduro a tuma nota di un publicacion riba un pagina social di un media local referiendo na e fiansa di Gobierno di Aruba riba mercado internacional, caminda ta trece dilanti cu e interes ta na 6.5%, cual ta mas halto cu interes pa hipoteca pa un cas. Den e articulo

ta insinua cu e interes pa e fiansa haci pa e mandatario di finanzas, ta 2% mas halto cu interes cu e Gobierno anterior a fia algun aña pasa.

Mirando e hecho cu e publicacion aki ta carece di berdad, Ministro di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura ta asumi su responsabilidad pa coregi e informacion incorrecto aki. Realidad

ta cu ya pa mas di un decada e fiansanan di Gobierno di Aruba riba mercado internacional tin interes mas halto compara cu fiansanan local.

E interes riba fiansanan internacional ta mas halto cu e interes riba un hipoteca di cas. Esaki no ta nada nobo y politiconan di oposicion, sigur esnan cu tabata consehero of ex Minister, mester por



debi cu e Gobierno di AVP no a fia na interesnan fiho.

E ta lamentabel cu despues cu esnan di oposicion a traha un debe asina grandi pa Aruba, awe ainda nan kier presta nan mes, scondi tras di saya di un periodista, pa malinforma Pueblo. Lo ta mihor pa usa e conocimiento adkiri como consehero y ex Minister di nos Pais, pa contribui positivamente

bienestar di Aruba y no sigi den e mesun caminda di manipulacion y engaño. Di su parti, Ministro di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura señora Xiomara Ruiz-Maduro como mandatario responsabel y serio ta hibando un maneho transparente y esaki ta contribui cu awe Aruba ta ganando e confiansa bek serca e institutonan financiero internacional.

**HERMUS
RIJSCHOOL NV**
5943263 / 5826732
Hermusrijkschoolnv.com
Sividivi 1-C

Afl. 191

sa esaki masha bon.

Den e grafico adhunto por mira cu desde 2009 Gobierno di Aruba ta paga un averahe di 6.5% na interes riba fiansa internacional.

Na 2014 ainda Gobierno di AVP a sera tres prestamo internacional riba cual awe nos ta paga mas cu 7% na interes pa aña,

Problema cu choller y bishitante indesea na BSK

DIAMARS ultimo Polis a atende cu dos caso di personanan fastioso, según e meldingnan cu a drenta na Central di Polis.

E prome tabata pa 9.18 di mainta. Un persona a yama y a bisa cu e ta traha na Good Lock Key na Paradera. Ta parce cu un choller a core drenta e negoshi y a cuminsa grita encunto un problema. Pero e persona cu a yama no ta compronde kico ta e problema pa cual el a dicidi di yama Polis, mientras cu el a core for di e choller for di den e negoshi. Na e sitio e Polisnan di Sta Cruz ta papia cu un trahado, kende ta splica cu algun rato prome tabatin un pelea pariba di e negoshi. Ta trata di un area cu ta conoci pa Polis, unda cu usuarionan di droga ta circula hopi. E bringadonan tabata parce adictonan na droga.

Polis a tira bista rond pero tur cos tabata trankil y no a topa cu e choller of adicto tampoco.

E otro caso no tabata un choller / adicto pero un persona indesea. Pa 11.54 Central di Polis ta manda Patruya di Playa na Bestuurskantor pa un persona indesea / fastioso. Na e sitio nan ta topa cu un señora conoci di inicial DH, kende tabata saliendo for di e edificio. E Polisnan a puntr'e si e tabata causando problema y el a nenga esaki.

Paden Polisnan a papia cu e persona cu a pidi e asistencia, esta C. Segun el a splica, rond di 8'or di mainta el a wordo aserca banda di Censo door di e muhe DH, kende a bis'e cu e kier papia cu e Minister. El a cuminsa haci fastioso. E señora DH a sigui e for di Censo te na Bestuurskantor y tabata keda pidi pa papia cu e Minister. Paden di BSK el a keda haci fastioso.

E trahadonan di BSK a bisa cu nan ta bay cuminsa un proceso pa pone riba "blacklist" pa evita e tipo di situacionnan aki.

Turista ta landa y ladron ta bay cu su tas

POLISNAN a atende cu diferente caso di robo cu a tuma lugar riba diamars ultimo. Un di e denunciacionan a wordo haci pa 1.40 di merdia.

Na e ora menciona ta bini na Warda di Polis e homber di inicial C pa entrega keho di robo di dos plachi number. Esakinan a wordo horta for di su auto Chevrolet Epica color blanco. E auto aki tabata stacional dilanti un cas na Piedra Plat. Doño mes di e vehiculo ta den exterior pa cual el a presenta pa haci e denuncia. Personanan cu tabata disfruta di un dia dushi na Boca Catalina tambe a bira victima di ladronnan. Esaki a tuma lugar den oranan di atardi.

Pa 3.15 di atardi Polisnan di Strandpolitie ta wordo manda na altura di Boca Catalina pa un caso

di robo. Na e sitio e Polisnan ta papia cu e denunciante y su amigo. SU amigo a conta cu ora e tabata den lama cu su amiga, nan a mira un auto blanco (sedan) staciona ariba e barancanan na Boca Catalina. Un homber cu tabata biniendo canando for di nort direccion di e beach y a pasa man cu un di nan tasnan, cu tabata poni bou di un palapa cerca di e casnan na Malmok.

E denunciante a bisa cu el a trata di core tras di e ladron, pero el a subi den e auto blanco. E no por a coy e number di auto. E señora VK a haci denuncia di robo di un tas Kipling cu un iPhone 7, bril di solo Prada, powerbank, un carson, un blusa y un t-shirt. Central di Polis a wordo poni na altura.

Sospechosonan den scol tabata hungando

Diaranson atardi Polisnan ta wordo manda na un scol na San Nicolas unda cu a mira algun persona den cura di un scol. Ta ser sospecha cu ta trata di ladron. Sinembrgo na final a resulta cu tabata trata di un grupo di hoben hungando eyden.

E hecho aki a sosode casi 7'or di anochi. Durante patruyahe den San Nicolas polisnan ta mira un grupo di mucha (hoben) na parti pariba di Sint Augustinus a core drenta e scol. Mirando cu un par di dia prome e ex scol aki tabatin un candela, a dicidi di bay controla kico ta pasando.

Nan a bin topa cu un grupo di 7 mucha homber. Na momento cu nan a mira Polis, nan a core bay den diferente direccion. Pero Polis a logra atrapa algun di e hobennan aki cu tabata den un klas y no por a sali mesora.

A puntra e hobennan

kico ta pasando, nan a declara cu nan tabata hungando cu nan air soft gun. Nan a sconde un di e armanan aki den e klas y e otro tabata den un tas roos. E Polis a tene un control y en berdad a topa cu esaki. A kita e armanan di hunga for di nan cu e palabracion cu nan ta presenta na Warda di Polis cu nan mayornan pa haya nan aparatonan bek. A papia cu nan cu loke ta haciendo den e scol no ta bon y e consecuencionan si algo mester pasa. Nan a wordo manda cas. Tabata trata aki di e hobennan: W (16); M (17); T (17) y M (14).

**RICIBI
AWEMAINTA
TUR DIA DEN
BO INBOX
GRATIS**



Registra awo!

Manda bo e-mail na
noticia@awemainta.com

Programa “Santa Rosa” ta cla pa cuminsa cu su prome edicion na Telearuba



PA varios aña caba e peticion pa continua cu un programa manera nos tabata produci cu tabata “Santa Rosa ta Informa semper a keda bin dilanti. Hopi t’esnan cu tabata mira e produccion aki. E motibo principal ta cu e tabata un programa hopi varia cu hopi informacion y e mas importante e parti educacion.

Hopi t’esnan cu tabata sinta dilanti television specialmente pa mira e programa aki.

Den e programa a wordo presenta mayoria di nos agricultor y productornan. Sea cu tin un plantacion di Pinda, Maishi Rabo, Esnan cu ta Cria Bestia y asina por sigui menciona. Semper e interes pa un programa di e magnitud aki a keda grandi.

Recientemente Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa pa medio di su Minister sr. Chris Romero a sinta cu nos planta nacional cu ta Telearuba NV pa mira si tin espacio pa bolbe cuminsa cu un programa manera tabata wordo presenta manera a menciona caba.

Esaki sigur tabata na interes di parti di Telearuba pa motibo cu falta produccionnan local y mas ainda pa trece e parti di Agricultura, Cria y Pesca un biaha mas dilanti y muestra e importancia di nos Sector Primario.

E parti concientisacion y educacion ta keda hopi ensecial pa nos hobennan di awe cu nos kier motiva nan tambe pa mira tipo di programa nan asina. Kisas por lanta un tipo di interes cu nos hobennan tambe por cuminsa pensa den tipo di produccion di sea fruta of berdura pa propio consumo. Ban cuminsa prome eynan den esacalanan chikito. Esaki ta algun idea cu por cuminsa pensa.

Despues di a haci varios filmacion y pone tur programa riba un liña nos ta cla pa presente na Aruba completo nos prome edicion.

Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa conhuntamente cu nos planta nacional TeleAruba ta haci un invitacion cordial na henter pueblo di Aruba pa sintonisa e programa “Santa Rosa” awe diahuebs 9

di augustus pa 7.30 di anochi den su prome edicion.

Den e prome edicion aki nos a haci un bishita na “Cunucu Fresh” di nos amigo sr. Rudolf Arends, kende ta produciendo 5 diferente tipo di lechuga den un sistema moderno di Hydroponic.

Un programa hopi interesante pa mira. Tuma bon nota di kico tur por wordo planta na Aruba mes pa medio di e programa aki. E programa lo ta 2 biaha pa luna cual ta wordo ripiti riba e siguiente diahuebs.

Nos ta gradici nos planta nacional Telearuba p’e bon cooperacion ricibi pa produccion completo di e programa “Santa Rosa” y Minister Chris Romero pa tur cooperacion duna pa e proyecto aki.

Meteo a adverti pa biento duro

Biento duro a ranca dak di Napa na Cura Cabay

AYERA den oranan di merdia alarma a wordo bati pa dak di un negoshi na Cura Cabay cu a wordo ranca.

A resulta cu tabata trata di dak di e negoshi di Napa. Bomberonan a presenta na e sitio pa yuda move e pida di zink cu a wordo ranca y a cay patras di e edificio unda cu tin algun apartamento chikito.

Mester bisa cu danki Dios cu e no a causa daño na ningun persona.

Mester bisa cu Meteo den e dianan aki a bin ta adverti pa tene cuenta cu biontonan fuerte cu por experencia durante specialmente e dia di ayera.

Ayera (diaranson) den oranan di atardi atrobe nan a emiti un

boletin den cual ta manda un alerta pa biento duro y lama localmente basta bruto cu ta na vigor.

Nan ta bisa cu e biento ta modera te fuerte for di direccion generalmente oost; forsa 4 te 6 (20 te 50 km/ora, 11 te 27 nudo) den dia duro, posiblemente hopi duro den rafaga, forsa 7 te 8 (51 te 64 km/ora, 28 te 35 nudo).

Tambe ta adverti pa olanan for di direccion oost cu haltura di 5 te 9 pia cu e olanan di mas halto na costanan oost, noordoost te noordwest di e isla. Ta pidi usarionan di lama pa tene cuenta cu esaki y anda cu cautela riba lama habri.



Aruba Beach Club

Week 32 – Rent



1 Deluxe Bedroom
Date: Saturday,
 11th to 18th August
 1 week – US \$995,-

Interested please call 594-0909

Pueblo ta cuestiona

Ki trabou extra a wordo haci den Madiki

PERSONANAN cu den e ultimo dianan a mira un equipo grandi di DOW haciendo trabou den Madiki, a cuestiona esaki. Principalmente pasobra e ta den e barrio di Minister Xiomara Ruiz Maduro.

A wordo bisa cu ta trata di renobacion y embeyecimento cu a wordo haci un dos aña atras y cu e luga ta bon ainda. Pakico mester a haci trabou atrobe eybanda, unda por a mira trucknan bashando asfalt. E fotonan aki a wordo saca door di un ciudadano cu a mand'e rond.



Heart Centered Leadership Foundation ta introduci Impact Café

Caminda hobennan por expresa nan pensamiento di futuro di Aruba den un rato social

HEART-Centered Leadership Foundation, bao di su iniciativa “Aruba Youth Impact!”, a organisa un actividad pa hoben durante vakantie grandi cu yama Impact Café.

Impact Café ta un rato social pa hoben, unda e meta ta pa cuminsa un combersacion cu hobennan, caminda nan ta conta nan experiencia, ideanan y posibel solucionnan pa mehoracion riba diferente topico.

E biaha aki e topiconan tabata educacion, salud, seguridad y participacion. Nos hobennan tin hopi di bisa, pero no ta tur biaha nan ta wordo scucha.

Cu e Impact Cafés, Aruba Youth Impact! kier cuminsa enfoca riba tuma nos hobennan na serio y pa envolve nan mas den nos comunidad. Nan ta nos futuro y di awor nan por cuminsa laga nan bos resona dor di demostra cu nan opinion, pensamiento y ideanan ta conta.

Impact Café ta wordo facilita dor di un grupo di hoben cu ta yuda guia e combersacionnan den grupo chikito.

E hobennan aki a ricibi un workshop riba dinamica di grupo y tips pa uza pa promove combersacion; p.e., uzo di idioma apropiada, con pa motiva un hoben cu ta hopi keto p’e tambe duna su opinion, con



pa yuda trece e topico di combersacion bek central, reconoce e diferente rolnan cu un participante por tuma den un grupo, etc.

E workshop a wordo duna dor di sra. Clementia Eugene. Diasabra dia 7 di juli a tuma lugar e prome Impact Café den curazon di San Nicolas, sigui p’e di dos diasabra 14 juli na Paradera y a culmina e proyecto di vakantie cu e ultimo Impact Café riba diasabra 21 juli na Dr. Edward Cheung Center for Innovation.

Durante e tres ora di programa, participantenan a traha den grupo di 5 pa 6 hoben, guia pa un ‘host’ y un ‘co-host’ (facilitadornan di grupo).

Durante dos tanda, hobennan a comparti di cada 4 topico kico

nan ta haya bon, kico nan ta haya menos bon y kico t’e solucionnan cu nan ta propone pa mehora e situacion.

E tres Impact Cafés a conta cu 43 participante en total. Participantenan tabata hobennan entre 13 aña y 21 aña di edad, di diferente barrio y districto, y ta bishita

diferente scol na Aruba – di EPB Hato pa Colegio Arubano. E intencion ta pa sigui cu mas Impact Cafés – participantenan a duna feedback positivo riba e proyecto, unda hopi a bisa cu nan ta agradecido cu nan por tabatin un plataforma pa expresa nan opinion y wordo scucha.

Den luna di augustus lo presenta e resultado di e 3 Impact Cafés. Keda pendiente pa mas informacion tocante e presentacion di resultado. Bishita Aruba Youth Impact! su facebook page pa mas informacion.

Impact Café ta wordo sosteni dor di Comision Nacional di SDG y Futura Lab, y ta wordo co-financia dor di CEDE

Aruba. Heart-Centered Leadership Foundation kier a extende un danki na Aruba

Tourism Authority (ATA), Compra N.V., Sams Aruba, y Office Systems pa nan sosten den forma di sponsoring.

Heart-Centered Leadership Foundation ta celebra e aña aki 10 aña di existencia, unda a traha cu alma y curazon pa ofrece hobennan di Aruba training, seminario, workshops y programanan cu enfoca riba desaroyo personal y liderazgo personal di hoben.

E filosofia di Heart-Centered Leadership Foundation ta si traha di ‘paden bay pafo’, hobennan por realisa nan potencial completo. Cu Aruba Youth Impact! e fundacion kier envolve hobennan pa ta mas activo den e cambionan cu hobennan mes kier mira den nan comunidad.



Denuncia a wordo haci

Piscanan protegi riba menu di restaurant

NA Aruba por tuma nota cu algun restaurant ta propaganda cierto pisca y otro especienan marino cu ta prohibi. Tambe ta conoci cu na otro paisnan, entro entre otro Vietnam, tin criaderonan di especienan, protegi den naturalesa, specialmente pa haci haci comercio. Aki na Aruba nos ta importa tin di e piscanan cria den criadero, importa riba nos mercado entre otro e grouper, gutu, calco, kreeft y tambe e tilapia.

Na afdeling e seccion di Inspeccion, DNM di Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente (DNM), via InfrAruba, a yega keho cu riba menu di restaurant ta ofrece entre otro Gutu (Parrot fish). T'a asina cu tin acuerdonan internacional, di cual Aruba ta forma parti, cu ta prohibi pesca y comercialisacion di cierto pisca y otro especie nan di lama. Banda di esey Aruba conoce su mesun lista di especienan protegi. Por menciona entre otro kreeft, calco, gutu, djukfes y jacupeper ta cay bou di e especienan protegi na Aruba.

Kehonan ta drenta di



restaurantnan cu lo tin un of otro especie prohibi riba nan menu. Unabes e keho drenta, seccion di Inspeccion di Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente DNM ta haci haci e inspeccion necesario pa haya e procedencia di e especie riba e menu. Si un delito a ser keda comete cometi lo tin e sancionnan correspondiente.

Hopi biaha tin critica ariba e prohibicionnan tanto internacional, pero tambe como nacional. Esaki ta pasa tur caminda rond di mundo. Paisnan ta bira mas consciente di e hecho cu e consumo halto di cierto especienan ta pone e especie na

peliger di extincion. Aki na Aruba nos ta corda e prohibicion di jaagmento riba yuwana, cu tambe a haya hopi critica. Awo tin e prohibicion di pesca ariba cierto especienan marino cu ta haya critica, e.o. e gutu, djukfes y jacupeper. E especienan aki ta masha gusta mes pa nos hendenan. E prohibicionnan no ta bin sin mas. ; Sea e prohibicion ta na un nivel mundial, regional of local. Segun e importancia ecologico ta introduci e prohibicion.

Tin especienan cu ta di sumamente importancia den nos naturalesa, no solamente pa consumo pa e ser humano,

pero tambe pa otro factornan den nos medio ambiente.

Por ehempel e gutu ta importante pa mantene e coralnan limpi y na bida door cu e gutu ta come e alganan cu ta crece riba e coral y despues e ta excreta (pupu) parti di e coral como santo blanco y ta crea nos beach nan.

Cada especie tin su luga den e circulo di bida y tambe pa sostene nos naturalesa y medio ambiente. Ora nos baha e cantidad di cierto especienan drasticamente nos ta bay wak un desekilibrio cu tur e risiconan involvi.

Tin diferente opcion pa conserva e especienan. Un di nan ta proteha

e especienan riba nan mes. Un otro ta door di proteha e habitat unda nan ta biba, come, y pone webo of trece nan yiu na mundo. Un otro ta door di criadero profesional. Kisas mescos cu na otro paisnan, na Aruba nos mester bira creativo y cuminsa bin cu criaderonan pa asina haci negoshi cu e especienan prohibi y asina evita cu nan ta wordo saca for di naturalesa. E bashi cu e prohibicion aki ta laga riba mercado ta duna un bon oportunidad pa e negoshi di criadero.

Di e forma ey nos hendenan por sigui disfruta di nan plato favorito sin haci daño na nos medio ambiente. Tambe nos lo por sigui ofrece e turistanan producto local sin mester di importa. Importante aki ta tambe cu e calidad di e producto ta keda den nos man. Door di proteccion di e especienan ta duna local y turista e chens pa wak nan den nos lama pa hopi mas tempo.

E potret di e Gutu – Spotlight Parrotfish ta cortesía di Jads Dive Center (Colony, San Nicolas).

Diabierna di Milagro y Retiro: Fe cu ta move seronan

Neil Velez y misioneronan di Hesus

BIOGRAFIA

For di chikito Neil Velez su mayornan a lant'e den gruponan di oracion. Na grandi despues di a cura milagrosamente di morto, yena cu testimonionan poderoso, e ta biaha rond mundo pa 40 año largo, dunando testimonionan di Hesus cu ta manifestando poderosamente den nos tempu moderno tambe. Neil ta atrae multitud di hende unda cu e presenta y ta papia di un Fe sin desconfiansa. Sin ningun placa, pero cu Fe, ela habri un radio emisora : "Radio Jesus NY Misioneros de Jesus" y un canal di television "Tele Jesus NY", y por mir'e riba website www.porsusllagas.com Tambe ela habri un Centro masha grandi unda por yega miles di fielnan tur dia. Neil tin Comunidadnan rond mundo, segun nan invit'e. Misioneros de Jesus na Aruba nan ta pasa su programa na Radio Blue FM 107.5 FM den e programa "Un Mainta Glorioso". Y miles di misioneronan ta scucha Neil su predicashinan diariamente. Tambe por sigu'e via Internet, Facebook, Instagram, Twitter, YouTube, y bibo via Lifestream den e mishonnan y riba su app Misioneros De Jesus <https://itunes.apple.com/us/app/misioneros-de-jesus/id1081774351?mt=8>. Neil te asta a lanta Skol di Fe, unda ta duna formashon na e misioneronan, bou di guia di Iglesia y pastornan. Asina tur ta bai rond mundo pa evangelisa e pueblo di Dios cu mensahenan di Fe. Asta tin algun candidato hoben ta studiando pa bira pastor o religioso. Pa casnan di famia tin Cenaculonnan di Fe y siñanan encuanto Bijbel y oracion. Tambe e ta yuda esnan den nesesidad p.e. Comunidad na Sto. Domingo. Neil tambe a skirbi un buki "Por sus Llagas", di yen di testimonio. Neil tin un programa intensivo pa bishita diferente pais nobo, unda e ta wordu invita y tambe paisnan/continente cu ya ela yega di bishita y tin Comunidadnan p.e. na: Aruba, Francia, Italia, Bulgaria, España, Inglateria, Puerto Rico, Rep. Dominicana, Colombia, Ecuador, Peru, Bolivia, Brasil, Chile, Mexico, Nicaragua, El Salvador, Guatemala y, den 50 Estado na Merca.

TESTIMONIO

Docternan a conseha mama di Neil pa abort'e, pasobra e lo a bay nace cu un curason desforma. El a risca su bida pa duna Neil un oportunidad pa biba.

Durante 10 luna bebi Neil a keda separa di su mama. No tabata facil pasobra e mester a bisti un faha pa sostene su curpa, dor cu e tabata completamente desforma. Su historia medico tabata masha largo mes. Neil tabata haya djimpi, e tabatin meningitis. Y dor cu e tabatin un curason desforma, y mal circulacion di sanger, el a haya tumor rond den su curpa. Y tabata sufri sangramento interno y tambe tumornan a forma den su cabes cu a lague bira ciego. Neil apenas un hoben di 17 año tabata luchando entre bida y morto, mientras un versiculo di Bijbel 1 Pedro 2, 24 tabata keda pasa den su mente, locual tabata molesti'e pasobra esaki tabata papia di un tempo cu a pasa caba." Cu e no spera di wordo cura awor, sino cu ya e ta cura mas di 2.000 año pasa caba ?" Na cama di morto atrobe Neil a tende e bos bisa : "Ta danki na su yaganan cu boso a haya cura". Pues e mesun versiculo cu un par di dia prome el a lesa den Bijbel. Neil a grita : "Hesus dos cos ta pasando akinan, sea cu ta un mentira of sea cu ta berdad cu mi no conoce Bo Hesus !!!".

Un bos hopi cla a interumpi'e den su lamento "Mi yiu bo no conoce Mi". Neil di : "Con por ta posibel cu for di chikito mi tabata gusta di ta hunto cu Bo, y ta cana den Bo camindanan Señor ?". Y e bos a bolbe interumpi'e : "Ta danki na Su yaganan cu boso a haya cura". Neil a baha for di e cama y hinca rudia bou di grito di yoramento. Dor di e grito e docternan a core yega pa calm'e. Ma ora el a stop di yora el a habri su wowonan y por a wak e cara di e docter su dilanti. Neil a haya su bista bèk..... !!! E docternan a keda asombra y a haci un par di test cun'e. Nan a detecta cu, e meningitis y tumornan a disparce, pero cu e curason si a keda debil. Nan a bisa su mayornan cu su salud ta grave y ta keda 3 luna di bida so mas. Pero nan no por a splica nan, dicon su bista a bin bek ni con e tumornan y meningitis a disparce. Pero e docternan, ni su famia, ningun tabata sa cu e anochi aki a nace un Neil nobo. Y Neil a keda ripiti : "Cu ta pa su yaganan mi a haya cura". Ta Señor a cura Neil !!! Inmediatamente Neil a pidi pa e sali for di hospital. Y e docternan a pon'e su mayornan firma un documento cu nan ta keda responsabel, si e haya cualke complicacion. Mientras na su cas, ya e famia a regla tur cos pa dera y su entiero tabata paga caba. Pero Neil

mes tabata sinti cu Hesus tabata cun'e. Ma su famianan tabata bis'e : "Bo a sufri basta caba ! Den shelo ta otro y nada no ta bay ta mescos cu aki bou".

E hoben Neil tabata hopi tristo, pasobra su curpa tabata debil, ma sinembargo e tabata bisa tur hende : "Mi ta cura". A keda presenta cierto sintomanan p.e. ora e predica diripiente sanger tabata basha fo'i su nanishi, cay riba su Bijbel y riba flur. Y e crisis aki tabata ripiti te cu nan tabata hib'e hospital, pasobra te asta e tabata cay flauw. Ma Neil tabata keda ripiti cu e ta cura y tabata sali bek for di hospital tur na sanger. Di e manera aki Neil a keda transmiti su Fe den Cristo Hesus. E Cristo cu ta move seronan. Increibel locual a pasa cu Neil. Ta manera Hesus a haci un transplante di curason cun'e. Dios ta sigui pone Su yiunan stima na prueba, manera oro fini cu ta wordo pasa den candela !

Despues cu Neil tabata cura pa un par di año caba, diripiente durante un grabacion di un cd "Dame mas de Tu amor" cu docternan a detecta tres tumor na su "stemanden". Esaki a afecta Neil hopi y tambe e Ministerio di Musica, pasobra tur cos tabatin di haber cu e uzo di su stem, sea pa predica of canta. Neil a pasa den un temporada di depresion. Ma tur esnan rond di dje tabata bis'e pa pone den practica locual e ta predica. Neil mester a bay bek den pasado pa corda riba e frase di e texto biblico : 1 Ped. 2, 24 "Ta danki na su yaganan cu boso a haya cura" ! E palabranan aki no ta djis palabra , sino nan ta bibo y real pa esnan cu ta kere den Fe ! Despues Neil a caba su cd y na Aruba un señora scuchando su cdnan, a haya su bista bek. Un otro cu a lesa su buki, su tumornan a disparce.

Durante e weekend di 24-25-26 di Augustus 2018 Neil Velez lo ta na Aruba pa: Diabierna di Milagro 24 di augustus na SV Sportboys Club di 7.00pm-11.00pm y ta f. 10,- pa entrada. Y tambe dos dia di Retiro "Fe cu ta move seronan" 25 y 26 di augustus na Centro San Martin di 9.30am-5.00pm y f. 100,- pa entrada y ta inclui cuminda y bebida. Portanan di shelo lo habri y yobidanan di bendicion lo baha riba tur esnan presente. Esaki ta un garantia !

Pa mas informacion : por yama na tel. 00297-730-2055 of 564-0224.

Bini cu Hesus ta warda bo! Neil Velez y Los Misioneros de Jesus Internacional.

Xpresa bo mes

Homber cu ta abusa di menornan y muher, mester ricibi un castigo di 15 aña di prizon minimo

Pa: Hiacintha Thijsen-Trimon Savaneta 210-A, tel 584-7280

CUANTO morto mas mester cay pa wowonan di Parlamentario y Ministernan mester habri, pa realisa cu cos no por sigui asina mas.

Castigo di 15 aña di prizon minimo of mas pa homber cu ta bati criaturanan inocente mata y homber cu ta bati muher mata y homber cu ta abusa sexualmente di criaturanan inocente 15 aña di prizon minimo ta hopi poco pa nan.

E burdugonan aki mester por sa di antemano, cu un persona indefenso Bo no por mishi cune, corda pa mate y si Bo mate Bo tin 15 aña di prizon minimo of mas ta warda Bo y den prizon lo Bo haya tur sorto di be-geleiding cu ta existi pa un burdugo, pasobra un burdugo di mala maya ta dificil pa Bo cambië.

Aña pasa mi tabatin un combersacion cu OM de Heer Alexander van Dam y mi a puntre kico t'e motibo cu no kier aumenta castigo di prizon pa pedofilnan y mi a entrege contesta di un carta cu mi a haya di Hof van Justitie di de Heer La Mere, mi a bisa meneer Alexander van Dam cu mi ta victima di abuso sexual di cu mi 6 aña di edad y awe mi tin 76 aña, y ora cu mi a bay bisa mi mama di criansa, locual su yiu homber a haci cu mi, mi a wordo castiga cu un

bon sota pa mi no bay bisa mi fami-anan nada.

Y awe mi ta sufri mas cu nunca, pasobra te ainda mi no ta weita un castigo pisa di 15 aña di prizon minimo p'e homber pedofil cu ta sasia su sed sexual cu criaturanan inocente y ta mata nan mental y fisicamente pa resto di nan bida.

Meneer van Dam a contesta mi, cu su persona no por haci mucho cos, pasobra ta Staten mester cambia su leyman pa Hof por ehecute.

N'e momento ey meneer Alexander van Dam di OM a bisa mi cu aworaki e ta bay serca Arthur Dowers y lo hiba e carta di Hof di La Mere y lo discuti'e cu sr. Arthur Dowers y lo trece mi ponencianan serca Arthur Dowers.

Despues mi a bay serca Arthur Dowers, pa mi haya sa kico meneer Alexander van Dam a papia cune, cu mi ta desea un castigo minimo di 10 aña di prizon pa pedofilenan. Y Arthur Dowers su contesta tabata cu e ta weite algo imposible, mi a bay tambe serca Mike Eman y su conteste tabata, cu e lo bay wak kico e por bay haci pa mi.

Pero mi tin'e awor den man di nos

Min. Pres. mr. Eveline Wever Croes y mi ta spera cu e biaha aki lo e haya su debido atencion cu e merece.

No ta tur homber ta mescos, desde cu Marihuana, Cocaina, Heroína, Piedra y tur otro droganan a hacinan entrada na Aruba cos a cambia pa tur hende y cu Amor a cambia pa Odio,

Sufrimento, Maltrato y Bringamento cu otro. Cu na final di dia t'e yiunan ta carga e peso di e sufrimento. Nunca Bo a tende cu un Lesbian a golpia su compañera of a golpia su yiunan, semper ta un homber ta haci esey, un homber mester golpia un homber mescos cune, pero no un indefensa manera un muher of un mucha.

Un mucha of un muher Bo mester trate cu amor cariño y dulsura, pasobra nan amor t'asina grandi, cu no tin nada pa compare n'e mundo aki. Nan compresion y dedicacion no tin pa iguala. E cambionan den nos leyman mester ta cambionan drastico cu tur hende por siña di dje.

Y awor mas cu nunca 15 aña di prizon minimo ta na su lugar pa tur burdugo. Yudansa no ta yuda pa nada, pero castigo di 15 aña di prizon minimo lo pone miedo den nan curpa.

SummerCourses 2018, ofreciendo curso pa nos hobennan!

Fundacion Parlamento Hubenil Aruba ta presenta e di 8 edicion di SummerCourses

FUNDACION Parlamento Hubenil Aruba ta organisa nan proyecto anual “SummerCourses 2018”. SummerCourses ta un proyecto sumamente exitoso cu ta consisti di 3 dia di curso interactivo y sigur e aña aki esaki no lo ta excepcion!

SummerCourses ta un evento pa hobennan entre 14 pa 23 aña den nos comunidad. E cursonan lo tuma lugar dia 8, 9 y 10 di augustus 2018 na E.P.I. auditorium, cuminsando for di 9or di mainta. Registration lo cuminsa for di 8or y mey di mainta.

E aña aki lo tin diferente curso atractivo pa nos hobennan. Awe diarazon 8 di augustus nos lo start cu e topico derecho di mucha, diahuebs 9 di augustus lo continua cu pensamentonan positivo y lo finalisa diabierna 10 di augustus cu teambuilding.

Riba cada dia lo tin minimo 3 curso, unda lo tin diferente instancia presente pa duna informacion interesante n’e participantenan tambe lo

tin oradornan hoben cu lo tey specialmente pa motiva y conta, con nan a logra nan metanan.

E prome dia lo tin 4 instancia cu den un forma interactivo lo splica mas riba e tópico derechonan di mucha y después lo finalisa e dia cu un debate guía pa Telefon pa Hubentud.

Un biaha mas e comisión organisado di SummerCourses ta enfoca riba cursonan hopi mas interactivo.

Pa duna un toke diferente na SummerCourses 2018 a escoge e aña aki pa finalisa e ultimo dia cu un celebración pa motibo cu nos organisacion a cumpli 15 aña di existencia.

Riba tur 3 dia for di 7or di mainta lo tin un bus saliendo for di Santa Therisita Center na San Nicolas, sigui pa un stop na Centro di Bario Brazil, un stop na Do It Center Savaneta, un stop na veld di Universal na Pos Chiquito y un ultimo stop na Wit Gele Kruis Santa Cruz, p’asina

yega na E.P.I. Auditorium 8or y mey di mainta.

Pa inscribi y forma parti di SummerCourses por tuma contacto cu Parlamento Hubenil na telefon 297- 588-6860/583-8856 of por manda un mail youthparliamentaruba@gmail.com. Tambe por pasa entre 9or di mainta y 5or di atardi na oficina di Parlamento Hubenil situa na Calabasstraat 1, edificio di YMCA Dakota.

Parlamento Hubenil ta di opinión cu nos hobennan mester por haya e oportunidad pa ta hopi mas activo y productivo den vakantie grandi y p’e motibo a bin cu e iniciativa pa organisa un biaha mas un evento pa stimula e “continuous learning” entre nos hobennan den comunidad.

Nos di Parlamento Hubenil kier a gradici Cede Aruba, Fundacion Telefon Pa Hubentud, Fundacion Pa Nos Muchanan y tur otro orador cu ta contribui n’e proyecto SummerCourses 2018.

Awe noch

Presentation di coleccion di palabranan di antes poco uza

ARCHIVO Nacional Aruba tin e grato placer di invita comunidad di Aruba, specialmente esnan interesa den nos dushi idioma di Papiamen-

to y historia di Aruba en general pa un presentacion.

E presentacion ta wordo duna dor di sra. Lucia Kelly, kende ta presenta un coleccion di palabranan di antes cu masha poco ta wordo uza. Cu e publicacion aki kier logra pa duna tur hende e oportunidad pa sera conoci cu un lista di palabra di antes poco uza awendia y duna e oportunidad pa re-

acciona riba e contenido y pa agrega palabranan p’asina yuda rescata mas tanto palabranan di antes.

E presentacion lo tuma lugar awe di 7 pa 8or di anochi, na Archivo Nacional Aruba. Nos ta spera di por conta cu bo(so) presencia p’asina nos sigui engrandece y contribui na nos idioma y cultura, segun Shakira S. Croes.

“Mercado di Brazil” na Centro di Bario Brazil



E prome actividad cultural en coneccion cu Dia di Brazil, ta cuminsa diadomingo awor dia 12 di augustus cu un parada 2or pm for di Misa Cristo Rey di Brazil y ta termina den centro di bario unda lo tin un ambiente cultural for di 3or pa 9or pm cu 10 agrupacion tipico.

Den e parada aki no ta bay tin nada electronico y ta cada ken cu su grupo ta bay traha su ambiente.

Seya ta cu su wiri, tambu, tambor, clabiyo, pues tur locual ta saca zonido. Esaki ta algo unico y e amante di musica folklore cultural no por laga esaki pasa sin cu nan ta den dje.

E SIGUIENTE ACTIVIDADNAN RELACIONA CU DIA DI BRAZIL TA:

Dia 18 di augustus: Eleccion di Reina Baby, Chikito y Prenda Cultural: Dia 25 di augustus: Eleccion di Damita, Dama, Gran Dama y Dama Grandi Cultural.

Dia 31 di augustus: Parada cu Lanterna. Y dia 1 di september, un anochi festivo cu Brista Tropical, Rincon Boys y Stimami.

“MERCADO DI BRAZIL”

Dia 2 di september t’e “Gran Parada Folklore Cultural” cu ta cuminsa pa 3 or atardi for di Centro di Bario Brazil.

E “Mercado di Brazil” ta cuminsa for di mainta 9:30am p’asina nos pueblo por pasa cumpra nan cos dushi, crioyo y mas, netamente Arubiano, te den oranan di anochi despues di parada Cultural.

TENT PA BENDE COS DUSHI, ETC.

Ta haci un yamada n’esnan cu ta interesa pa un TENT pa vende cos dushi, cuminda, mata y mas, pa tuma conacto cu sra. Ifna Noguera na cel. 566-9069 despues di 6 or atardi.



BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 8 Aug, 2018 EN TOT NADER ORDER

valuta	aankoop van publiek			verkoop aan publiek
	bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		
Ned. Antil. Gulden ANG Per ANG 100	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar CAD	1.34	1.36		1.38
Zwitserse frank (per 100) CHF	178.59	179.31		180.11
Pond sterling GBP	2.22	2.27		2.33
Japanse yen (per 10.000) JPY	158.89	160.34		161.95
EURO (per 100) EUR	204.65	206.52		208.60
Deense kroon (per 100) DKK	26.73	27.45		28.25
Noorse kroon (per 100) NOK	20.67	21.39		22.19
Zweedse kroon (per 100) SEK	18.90	19.62		20.42

AWE Mainta
e corant di Toko
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Deporte



Riba propio iniciativa

Delegacion di basketball di Aruba a logra maximo titulo



DIAMARS atardi, a yega Aruba, un delegacion di hobennan basketbolista, kendenan a bay participa den e competencia di Court Vision International na Fort Lauderdale y a logra e titulo maximo.

Ta bon pa bisa cu e hobennan aki a bay riba propio forza, sin sosten di Lotto of di otro hende, pero t'e mayornan a percura pa nan inscribi y participa n'e competencia internacional aki, dunando reconocimiento na Aruba.

E team aki tabata bao di encargo di Geraldo Milton, kende tin su propio team, pero a sa di recluta e mihornan di Aruba pa forma un team pa participa n'e Court Vision International.

Manera menciona e hobennan aki cu sosten di nan mayornan cu por a paga pa nan bay afo, y awe por mira e logro unico aki. Nos pabien!!!



Eduard Watty Heyliger sorprendi cu plakkaat di hotel, unda el a traha 11 aña **Maître D di Riu Palace Aruba ta bay disfruta di su pension**



EMPLEADONAN di restaurant y gerencia di Riu Palace Aruba a yega hunto pa un fiesta di despedida p'e maître d di Riu Palace Aruba, Eduard Watty Heyliger, kende ta bay disfruta di su pensioen trahando 11 aña pa RIU y despues di un trayecto largo den e industria turistico. Riu Palace Aruba a desea Eduard Watty Heyliger tur cos bon y p'e disfruta di su pensioen bon mereci.

Gerencia y empleadonan di Riu Palace Aruba a sorprende Watty Heyliger cu un fiesta di despedida unda tur hende a disfruta di e canticanan di Mariachi Perla di Aruba.

Vanessa Fernandez, gerente general di Riu Palace Aruba, a hiba palabra gradiciendo Watty Heyliger pa su añanan di servicio y di a siña tur hende con pa haci e trabou bon. Tambe algun empleado a hiba palabra y a dese'e tur cos bon den su pension. Den nomber di Riu Palace Aruba, Vanessa Fernandez a entrega Watty Heyliger un bunita plakkaat y holoshi. Tur presente a pasa un momento agradabel, a disfruta di e ambiente., di e snacks y co'i bebe.

Watty Heyliger ta e Manager (maître d) di e restaurantnan di Riu Palace Aruba y a traha pa 11 aña largo, pero e tin un trayecto largo den e industria turistico. Watty Heyliger a inicia su carera den industria turistico na 1962 cu su 17 aña y a traha 21 aña den Caribbean Hotel. Despues cu Caribbean Hotel a cera, el a traha 11 aña largo na Concorde Aruba. Tambe el a traha den restaurant di Caribbean Palm Village y despues bek pa Aruba Grand. Despues RIU a tuma over Aruba Grand y Watty Heyliger a keda traha cu nan.

Empleadonan y gerencia di Riu Palace Aruba a yega hunto pa asina dispidi y duna Watty Heyliger su plakkaat, kende ta bayendo cu pension. Pa su persona e momento aki tabata uno yena cu emocion, pasobra di basta tempo e ta pensa di retira pero no tabata sa con pa haci esey. "Mi a haci esaki pa 55 aña y mey. E no ta facil", el a comenta. Prome cu el a dicidi di retira, Watty Heyliger a traha un plan di kico tur e ta bay haci asina cu e bay disfruta di su pension.



Watty Heyliger ta gradici tur empleado cu a sostene, tur cu a traha bou di dje pasobra e no tabata un hefe facil pa traha cun'e.

Segun Watty Heyliger, e no tabata haci e trabou facil como hefe pasobra e tabata haci esaki pa asina tur empleado siña haci e trabou bon. E ta recorda tur empleado cu nan tin un trabou y no ta facil pa tin un. "Hopi hende ta bin traha pa 8 ora, pero no ta asina. Esaki ta bo pan di cada dia", asina el a expresa. No djis traha 8 ora, pero cumpli cu obligacionnan y bay cas trankil. E ta recorda tur empleado pa no pleita cu compañeronan di trabou ni cu hefe, pasobra esey ta causa destruccion den tur.

Deporte



Campeonato di Aruba Softball Bond lo ranca sali 17 di augustus proximo

ARUBA Softball Bond trahando incansabel pa stimula y desaroya e deporte di softball. ASB tin un seleccion femenino den ful preparacion pa campeonato di CON-SURSA cual lo tuma lugar 26 di october pa 3 di november.

Alabes e Seleccion Masculino a sali competi den luna di juni na Monteria, Colombia. Awor a toca turno pa inicia cu campeonato den tur tres Liga, esta masculino A-Klas y AA y alabes femenino AA.

Diabierna dia 17 di augustus lo bay tin un bunita desfile unda e prome wega lo bay ta entre seleccion masculino di Aruba vs un equipo di Republica Dominicana y mesora despues di e wega aki e prome wega oficial lo tuma lugar.

Fanaticada keda pendiente p'e invitacion oficial cual lo sali dentro di poco.



Awe diahuebs den Time Out nos lo bay tin sr Pedro Estaba di BMX y ta musta con serca nan tawata di un medaya



Pe prome biaha

Aruba participando den Mundial di Beach Tennis na Russia

PA ya 7 aña consecutivo, e deporte di Beach Tennis, cu ta asorta bou di Federacion Internacional di Tennis, esta ITF, ta organisa e mundial di Beach Tennis pa ekipo, cual ta wordo teni na Moscou, Russia.

E aña aki, t'e prome aña cu Aruba lo ta participando. E ekipo di Aruba ta consisti di Anne Hoogendam (46), Dominique (90), Sander Castro (118) y liderando su ekipo, Aksel Samardzic (14).

E numbernan menciona tras di cada un nan number ta nan posicion actual riba e tabla mundial di Beach Tennis.

E wega nan a cuminsa ya for di dia 7 di augustus, cu e prome rond. Aruba, tumando na cuenta cu ta nan prome biaha, a haña un wild card y asina ta pasa automaticamente p'e di 2 rond. Den e rond aki nan lo ta enfrentando e ekipo di Estonia.

Pa recapitula un rato e historia di e Mundial di Beach Tennis, den 2012 esaki a cuminsa cu un total di 15 pais. E campeonnan e aña aki a keda Italia y na di dos lugar Brazil. Na 2013, un total di 20 pais y aki Brazil y Italia ta cambia di posicion, cual tabata sigur un logro grandi debi cu Italia ta wordo considera e lider den e deporte ta gusta aki.

Ta bon pa remarca cu for di 2013 Aruba ta purbando pa yega e mundial, pero debi na diferente aspecto, esaki nunca a tuma lugar.

Na 2014 por a nota un cremento atrobe den participacion, caminda

24 pais a participa den e mundial, y e aña aki Italia a bay cas bek cu e titulo mundial y Brazil ta bolbe keda na un di dos lugar.

Na 2015 mas pais a dicidi di participa, cu a hiba e total na 28 pais. E sorpresa e aña aki tabata sigur e pais anfitrión, cu ta Russia.

Italia a logra mantene su titulo di campeon, pero Russia a logra kita e di dos lugar for di Brazil.

Na aña 2016, e record di mas halto di participacion cu un total di 32 pais, tabatin ainda mas sorpresa.

Russia no a keda contento cu e di dos lugar y a pasa pa bay cu e titulo mundial den Beach Tennis lagando Italia na di dos lugar. Aña pasa, esta 2017, cu un total di 24 pais cu ta haci lo maximo pa defende nan pais lo mihor posibel, Italia ta reclama su posicion como e campeonnan di mundo y Brazil ta logra bin bek y ocupa e number 2 di mundo lagando Russia na di tres lugar.

Pa loke ta 2018, un total di 25 pais ta participando, di cual Aruba y South Africa lo ta nan prome participacion n'e Mundial di Beach Tennis. Mester menciona cu esaki ta nivel di profesional, pero cu tambe tin e parti di hubenil, cu ta participa den e mundial.

Aña pasa Venezuela a sorprende tur hende y a gana e titulo aki. Nos ta sigur hopi orguyoso caba di e ekipo di Aruba, kendenan tin e curashi di bataya entre paisnan grandi, na un pais, esta Russia, cu no ta ta un tereño conoci pa hopi.



Nos ta sigur cu nan lo ta duna tur loke nan tin p'asina posiciona nos isla di Aruba lo mas halto posibel riba ranking mundial como ekipo den e deporte di Beach Tennis.

Beach Tennis Aruba, e organisacion na Aruba cu ta organisa e deporte aki na Aruba ta desea Aksel, Sander, Anne y Dominique tur clase di exito. Mas den siman nos lo duna update di e resultadonan.



Dama Dominicana asesina den su cas

Sospechoso a dicidi di entrega su mes algun ora despues di e descubrimiento

WILLEMSTAD – Tabata djamars 7 di augustùs 2018 alrededor di 13.21 or di merdia, Central di Polis a dirigí un unidad policial na un cas den Corcobasstraat pa un dama drumi abou den cas y kende no tabata duna señal di bida.

For di un investigacion preliminar cu Polis a haci n'e sitio, a resultá cu un bisiña di e dama ariba mencioná a sinti su falta y a bay wak e dama na su cas. Via di un bentana a tuma nota cu e dama tabata drumi abou den un plas di sanger y no tabata reaccioná. E dama tabatin diferente còrtá y hincá na vários parti di su curpa, cu ta indicacion, cu tabatin uso di violencia den e caso aki.

Alrededor di 14.30 or dòkter di Polis a constatá morto di e dama Zacarias Guzman, nacé na Sto. Domingo, 10 jüli 1954 (64 aña).

Riba òrdo di Ministerio Público a confiscá e curpa sin bida pa mas investigacion. Departamento di Rechèrche ta



continuá cu e investigacion.

DETENCION

Continuando cu e investigacion relacioná cu e caso di violencia cu morto, cu a tuma lugar na un cas den Corcobasstraat dia 7 augustùs 2018 diamars 7 augustùs 2018, alrededor di 22.55 di anochi, e hòmbler J.C.H.C., nacé na Sto. Domingo, di 31 aña di edad, a entregá

su mes na Warda di Polis di Rio Canario como sospechoso den e caso ariba mencioná.

En conexion cu e detencion aki a tene un entrada hudicial na cas di e sospechoso y a haña y confiscá artículonan cu ta importante p'e investigacion. A presentá e sospechoso dilanti di un Fiscal auxiliar kende a ordená su encarcelamento pendiente di mas investigacion.

Komisario eksperto finansiero nobo pa UTS tin trayectoria ekselente

WILLEMSTAD. Manera nos a menshoná kaba, minister Zita Jesus tin intenshon di nombra señor Alvin Gerald Stacie komo miembro di hunta di komisario omo eksperto riba tereno ekonomiko empresarial pa remplasá otro miembro kende su periodo a vense kaba.

Señor Stacie a traha na dos ofisina di akountent internashonal i na Banko Sentral di Kòrsou i Sint Maarten.

Durante mas ku 20 aña ela akumulá

un konosementu i eksperensha amplio komo akountent ku spesialisashon den asuntunan bankario, kontròl interno i evaluashon di riesgo.

e tabata 9 aña sosio di PriceWaterHouse.

E ta miembro di Nederlandse Beroepsorganisatie van Accountants (NBA), e instituto di Internal Auditors Netherlands (IIA) instituto pa Internal Controls USA.

E ta kumpli kabalment ku e eksigen-

shanan di ta eksperto finansiero.

Un diskrepansia STBNO a konstatá den e postulashon dje kandidato di parti dje minister, esta ku e ta present'é komo eksperto den ekonomia empresarial siendo ku e ta mas bien eksperto finansiero.

Tabatin un kandidato pa bira komisario eksperto finansiero pero e minister no a nombr'é na UTS di manera ku e funshon ta vakante ainda.

STBNO na final di su evaluashon ta kompletamente di akuerdo ku nombramentu di señor Stacie komo komisario di UTS.



Pidiendo kompreshon

Aqualectra ta deskonektá servisio si kliente no paga resibu na tempu

WILLEMSTAD. Diamars geshen di Aqualectra a anuncia ku pronto nan lo reanudá e maneho di deskonektá klientenan ku no kumpli ku pago di nan resibunan na tempu. Aqualectra ta konsiente ku kambio ta eksigi pa tin kompreshon pa klientenan i durante algun luna a bin ta propagá pa un i tur bolbe bai bèk na e bon kustomer di paga resibunan di awa i koriente promé ku e fecha di vensementu riba e resibu.

Klientenan di Aqualectra ku tin kuen-

ta habrí i ku ta atrasá ku pago di esaki, lo risibí un karta, den kua ta hala nan atenshon i ta pidi pa kumpli i paga e resibu (nan) ku ta habrí.

Aqualectra ta gradisí e gran mayoria di kliente ku a kontinuá ku e bon kustomer di kumpli ku pago di kuenta di awa i koriente, promé ku e fecha di vensementu indiká riba e resibu.

POR RISIBI KARTA

I TOG A PAGA KABA

Por sosodé ku un kliente a kumpli ku su pago pero tòg a risibí un karta di Aqualectra ku ta notifiká ku e tin resibu habrí. Ta bon pa e kliente tuma kontakto ku Aqualectra na e number grátis 0800 0135 (24/7) òf bishitá un di e sentronan di kliente di Aqualectra.

Kòrda pa semper tin e komprobante di pago na man. Di e forma aki Aqualectra por wak unda algu por a bai robes den realisashon di e pago i koregí e fayó.

STBNO a aproba pa nombra Alvin Gerald Stacie komisario na UTS

WILLEMSTAD. Konsehero di gobiernu den materia di evaluashon di kandidatonan pa puestonan den direktiva di kompania i fundashonnan gubernamental. STBNO, a bai kompletamente di akuerdo pa nombra Alvin Gerald Stacie komo komisario eksperto finansiero na UTS.

E hunta di komisario aktual ta konsisti di

Marisella Smith kende su periodo di 4 aña a vense dia 16 di yanuari ultimo

Charles Davelaar kende su periodo a vense dia 16 di yanuari ultimo

Marianela Leito kende ta keda komisario e dia 24 di mart 2021

Etienne Ys kende lo tin di baha te dia 24 di mart 2021

Dje kuater komisarionan dos mester a baha kaba di manera ku tin puesto di komisario vakante na UTS. Sinembargo nan ta registrá ainda na Kamara di Komersio.

(Normalmente por tin 7 komisario pero ta kon bin e minister ku tin UTS den su kartera por a laga e kantidat baha te na dos komisario ta inkomprendibel i basta irresponsabel konsiderando enbergadura di UTS).

Pa nombra komisario nobo, Konsehero mester haña serka UTS e perfil na kual e kandidatonan mester kumpli i ne momentonan aki no tin perfil ku ta kumpli ku reglanan di gobiernu.

E perfil ta pa indiká ki ekspertisio e komisarionan mester tin i kuantu eksperensha.

Na yanuari STBNO a haña un proposishon dje perfilnan nesesario pero ela rechasá esaki pasobra e lista tabata inkompleto.

Entre otro no a ni indiká ta kuantu komisario mester tin i kiko ta responsabilidadat di kada un.

STBNO a konseha minister Zita Jesus pa laga traha e perfil pa kada un dje komisarionan mas pronto posibel i manda esaki pe.

Pa falta di un perfil spesifikó, STBNO lo evaluá e Alvin Gerald Stacie segun e perfil bieu di 8 aña pasá.



Riba Santa Rosaweg

Konteiner a keda atras warda pa bin buske despues di trabounan

WILLEMSTAD. Mas o menos dos aña pasa gobiernu di Korsou a laga asfalta, drecha alseranan, pone lus moderno di kaya, pone parada di bus nobo, konstrui retonde riba e prome parti di e proyekto di asfalta i drecha Sta. Rosaweg. Dia a kuminsa ku e proyekto grandi aki a pone un container riba e parkeerplaats di misa di Sta. Rosa banda di santana. (wak e potret athuntu)



A pone esaki eyan mientrastantu ku e trabounan ta kontinua pa e.o. warda material ets., aden.

E proyekto a termina i e kontratista a finalisa su trabou i entrega esaki na gobiernu i a kobra su sèn, mandatarionan a bin korta sinta, tira deskurso di mei ora largu sin bisa nada pero e container ketu bai ta pone riba parkeerplaats di misa di Sta. Rosa wardando e dia yega pa porfin un bon

alma bin buske bai kune.

Ta lubida a lubida riba dje? I pa kolmo e ta tuma hopi luga di parker kaminda ku fielnan katoliko lo por parker nan outo trankil pa bai misa. Unda esnan ku mester a kontrola e trabounan aki pa gobiernu ta pa wak ku tur kos ta OK prome ku gobiernu

bai over na paga? Boso no a hasi e trabou bon pasombra e container tei te awe dia 7 di ougustus wardando ketu bai riba parkeerplaats di misa di Sta. Rosa. Ki dia nos ta siña hasi un trabou bon y korekto aki na Korsou? (foto Theo Vos)

Dama haña morto den kas.

Ora di paga resibu:

Klientenan di Aqualectra mester usa number di kuenta

WILLEMSTAD. Aqualectra a tuma nota ku un di e kambionan ku ainda e klientenan di Aqualectra mester kustumá kun'é, ta ku ora ta hasi pago semper mester usa e number di kuenta di kliente.

E kliente ta haña e number di kuenta na e parti ariba di su resibu.

Semper mester usa únika mente e number di kuenta ora ta paga resibunan di Aqualectra sea ta via banko òf na un di e lokalidatnan di Pagomá-

tiko i Pagafasil. No usa ningun otro number.

Den kaso ku un kliente a hasi pago pero no a hasi uso di su number di kuenta i a usa kualke otro number esaki por trese tardansa den prosesa-mentu di su pago.

Ku un yamada na Aqualectra su number grátis 0800 0135 (24/7) òf bishitá un di e sentronan di kliente di Aqualectra por confirmá ku debidamente a kumplí ku Aqualectra.

Ta danki na bon kumplimentu di kli-

entenan di Aqualectra ku e kompania por keda hasi esfuerso pa perkurá ku nos komunidat por konta riba awa di kalidat i koriente kontinuamente.

Kumplimentu ku pago promé ku e fecha di vensementu riba resibu, usando únika mente e number di kuenta, ta hasi posibel pa Aqualectra keda suministrá awa i koriente, mehorá i inová su produkshon i distribushon na e forma ku nos komunidat meresé i ta eksigí di su kompania di utilidat.



STBNO a bolbe reklamá

Tin un miembro den komisariado di UTS ku tin konflikto di interes

WILLEMSTAD. Den e komentario ku mr. de Palm direktor di STBNO a skirbi riba e konstelashon di komisariado di UTS; ela hasi un opservashon masha remarkabel.

Ela repasá e lista di komisarionan ku ta den funshon i a konstatá ku te ainda tin un miembro ku ta den kondishon di konflikto di interes den e komisariado.

Aña pasá tambe ela menshoná esaki por eskrito pero e situashon a kam bia.

E palabra 'konflikto di interes' ta un palabra pisá den e konteksto pasobra por interpret'é na diferente manera. Por ehempel ku si tin un miembro

den komisariado ku tin negoshi ku ta hasi negoshi ku UTS. Of ku ta traha pa otro kompania di telekomunikashon i ta komisario na UTS.

Mr. de Palm a bolbe pidi atenshon di minister Zita Jesus pe situashon aki sin indiká ta na ken e ta referi i kiko e konflikto di interes sino ta referi na su karta di aña pasá.

Hecho ta ku komisariado di UTS mester konsisti di por lo menos 3 miembro i maksimal 7 miembro.

Tin un klousula tambe ku ta bisa ku ora un persona tin 70 aña e no por ta komisario mas.

Enbèrdat tin un komisario ku ta bai hasi 70 aña pero te aki 14 luna i tal-

bes e pregunta por a surgi ku si e mester baha apesar ku e minister en kuestion no a perkurá pa kompletá e hunta.

Di otro banda hustamente na momentonan ku UTS ta pasando den un periodo difisil no ta rekomendabel pa nombra hende ku tin ku atkirí eksperensha ainda pa yuda dirigi un empresa importante manera UTS.

Loke tambe STBNO a pidi ta pa pone e lista di komisarionan registrá na Kamara di Komersio 'up to date' i adaptá statutonnan di UTS di akuerdo ku e modèl moderno ku ta konta pa tur fundashon i kompania di gobiernu.

Apelashon di ADEC na empresarionan:

"Nos mes tin di krea Curaçao dream"

WILLEMSTAD. No komo presidente di ADECK so pero primordialmente komo empresario Wilbert Geertruida tin palabranan di aliento pa nos empresarionan sigui kere den nan mes, ban huntu i hinka skouder den e kousa di ta empresario.

Empresanan chiki ta wesu di lomba di tur ekonomia rònt mundu y na Korsou sigur esei ta e kaso.

Ke men ku ta empresa chiki ta pone ku nos ekonomia ta move te aworaki y ku hopi famia ainda ta riba pia den e situashon ekonomiko difisil ku nos ta pasando aden.

Esaki ta motibu ku Geertruida abiertamente ta korda tur hende, sinta na tur banda di mesa di esaki,

pasobra no ta lat pa tuma akshon pa kada empresario chiki, mikro, mediano di Korsou kuminsa wak kon fuerte su posishon ta.

Fuerte sin importa bo situashon aktual. Si bo ta riba pia pasobra bo ta empresario, esei ta bon pa abo i pa Korsou.

Si bo ta paga un hende pa traha i pag'é pa e ta riba pia, esei ta bon pa abo i pa Korsou.

Si abo a, ta y lo kumpli ku loke lei ta bisa pa ta empresario, esei ta bon pa abo i pa Korsou.

Loke Geertruida ke bisa ta ku ta nos komo empresarionan chiki, mester i por bai hasi e diferensia den e ekonomia di Korsou.

Konfia riba nos mes.

I korda ku komo empresario bo tin e mihó bista di kiko ta realmente yuda of no ta yuda pa ta mihó pa bo negoshi i loke abo ke pa Korsou.

Mi ta spera ku abo komo empresario ta komprondé ku loke bo ta hasi ta grandi y ku ta abo mes ta solushon pa bo bida, bo famia i tambe pa bo pais.

Empresario chiki, mikro, mediano keda kere den bo mes y keda hasi loke abo sa ku bo ta hasi bon loke ta tambe vense retonan ku ta stroba abo di hasi negoshi.

Buska e forsa empresarial dor di buska e union ku otro empresario.

Sea kliente di otro pa asina sostené otro. Union ta hasi forsa nos no ta kangreu y huntu nos por traha e trapi pa sali fe dje èmber di ekonomia difisil.



Penshonadonan ta denunsia:

Sehos a kita 1% di nan salario sin depositá esaki den fondo

WILLEMSTAD. Den e karta ku direktiva dje Asosiasion di Penshonadonan

di SEHOS a manda siman pasá pa gerensha, tabatin un misil ku no tabata direktamente na bista pero ku e asosiasion a revelá awor.

E asosiasion a manda un resumen dje debenan ku Hospital tin pa ku e penshonadonan den kual tin 1% di salario ku Sehos a kita for di nan sin depositá esaki den e fondo di malesa ku nunka nan a lanta.

Sehos a usa e plaka aki pa kubri nan gastunan diario siendo ku tin palabrashon ku Sehos lo a paga e sèn ku 8% di interes.

Nunka Sehos a lanta e fondo i nunka ela funshona i awor Sehos debe e penshonadonan Naf. 14.031.242,91 inkluso 4% di interes te ku fin di aña pasá.

E debe total ta bira mas ku 20 mion florin.

Amargamente direktiva di e asosiasion di penshonadonan a reklamá gerensha di hospital ku lamentablemente diferente miembro dje famia grandi di hospital a bai drumi e soño profundo sin ku hospital a hasi intento pa duna nan sèn bèk.

Presidente dje asosiasion, Felix Maduro, a hasi un apelasion apashoná riba direktiva di Hospital pa no konsiderá su esfuersonan komo un gera personal pero e ta alabes un yamada riba esnan ku no por of tin miedu di bringa pa nan derecho.

Solamente e ta spera ku dia Hospital paga e segundo kuota na yanuari, nan lo indeksá e restitushon i haña un manera pa paga e tres otro debenan den korto tempu.

Tempu ku Hospital tabata den problema finansiero, ela hasi un apelasion personalmente riba miembronan dje sindikato pa tene konsiderashon ku hospital pasobra gobiernu no kier



a pèmiti nan subi tarifa.

A konvensé e personal pa laga hospital keda sin paga nan adaptashon di salario na kosto di bida i nan a bai di akuerdo den konfiansa ku Hospital lo kumpli.

Summa summarum; Felix Pinedo ta pidi hospital pa paga awor pasobra edat dje penshonadonan ta subiendo i no mester warda pa algu pasa nan i no a paga loke nan tin derechi riba dje.

Preshon ta birando fuerte

Penshonadonan di SEHOS ke mira pago mionario!

WILLEMSTAD. Direktiva di Asosiasion Penshonadonan Sehos a manda un karta kargá pa gerensha di St. Elisabeth Hospitaal indikando ku ya kaba ta 5 minüt pasá di 12'or i ku no por warda mas pa paga nan sèn ku Hospital debe nan pa hopi tempu kaba.

E suma ta desenas di mion florin.

Direktiva dje Asosiasion na nòmber di komo 800 penshonado ku tin derecho riba e plaka aki a splika ku ta

sèn ku Sehos debe nan na interes riba demasiado sèn di prima di penshun interes riba e prima di más ku hospital a retene

sèn di prima di seguro ku Sehos a retene di mas ku ta monta na miones. Presidente dje asosiasion siman pasá a manda un karta pa direktiva di Sehos urgiendo nan pa porfin nan kuminsa paga.

E asosiasion a kalkulá tur kos kaba pa gerensha di Hospital ku ta e suma

di prima ku hospital a retené i loke ENNIA a fakturá durante 17 aña largu. Hospital a kita Naf. 6.736.701,02 di mas for di nan salario i e suma ta basá riba loke hospital a kita for di nan i loke Ennia a kobra realmente.

Na seguro di Riesgo so Hospital a kobra nan Naf. 1.779.306,94 di mas.

Oumentá esaki ku 4% di interes te ku desèmber di aña pasá e suma ta bira Naf. 3.743.421,31.

Aña pasá Hospital a asigná 6000 florin di sèn ku nan a retené di mas den e fondo di penshun na Ennia pero si apliká 4% riba resto di loke Sehos debe, esaki ta monta na un suma di Naf. 2.643.133,40.

I si tarda te fin di aña pa paga, e ta subi bira mas ainda.



Wega di kompinchi na C-Post

Minister Zita Jesus ta manda postulashon parotin pa STBNO

WILLEMSTAD: No tin otro manera pa kalifiká e forma i redakshon di un proposishon pa nombra un kandidato pa bira komisario na C-Post N.V. sino komo proposishon parotin.

E karta ta kontené asina tantu fayoku e pregunta ta lanta ku si e minister ta lesa mes loke e ta firma pasobra otro splikashon no ta posibel.

Luna pasá Konseho di Minister a manda informa Konsehero di gobiernu mr. de Palm, ku e minister tin intenshon pa bolbe nombra un miembro di komisariado di nobo den e funshon. Den pasado Konsehero a manda su remarke riba e postulashon aki pero no a haña frakshon dje minister. Pa rasonnan di privasidat no ta identifiká e persona ku e minister ke nombra ounke su identidat ta konosí na redakshon.

Pa kuminsa, ora a manda e proposishon tabata falta algun dokumento esensial i Konsehero a manda bisa e minister ku a for di yanuari ela manda pidi e perfil na kual e komisario mester kumpli.

Ela puntra kuantu miembro tin den e komisariado i ki funshon nan ta bai okupá.

Aktualmente tin 3 komisario ku ta

funshonando sin ku nunka a traha ningun sorto di perfil pa nan.

Pa loke te intenshon pa bolbe nombra e komisario na C-Post e minister a papia di un karta di motivashon ku nunka STBNO a haña.

E kandidato tabata komisario for di 2012 te ku 2017 i pa nombr'é di nobo ta kontra regla.

Pa kolmo ta manda un evaluashon dje forma kon e persona a funshoná pero e karta no tin fecha ni ta firmá i ken sa kuantu aña e tabata kobra komo komisario sin ku nunka a evalué.

Logiko ku ante tantu ignoransha asina STBNO a manda bisa e minister ku nan mester mira evakuashon di tur e komisarionan i ku esei mester ta kada seis luna.

STBNO tabata en espera dje karta for di 23 di yüli ultimo.

Loke e minister a manda pa STBNO ta number dje komisarionan aktual ku ta Imro Wil (???) señora Suzan Borrebach i señora Maritza Martis.

Pa hustifiká nombramentu dje kandidato di e minister, e ta manda bisa ku e tabata komisario kaba durante 5 aña i a funshoná bon pero no ta manda e pruebanan.

Djei ta sigi un cockamami story ku e señora a okupá diferente posishon

serka tantu empresanan lokal komo internashonal i ku e tin Hooi eksperensha riba nivel di gerensia.

E kandidato pa bira komisario a traha den ramo komersial serka Antelecom/ UTS, Antillean Network Management i tin eksperensha komo komisario na C-Post.

MAS KOMISARIO

Kolmo de los kolmos ta e hecho ku e minister ta manda e señal ku e tin intenshon di nombra 7 komisario na C-Post N.V. E intenshon aki ta un bestialidat di orden maksimo pasobra ta ken ta bai nombra 7 komisario den un organisashon ku ta pèrdè miones aña tras di otro i ku ta sirbi pa akomodá kompinchi i amigunan politiko? Konsehero mes a haña e kos aki un bestialidat pasobra mirando kondishon di C-Post, ta masha kuestionabel ku mester di 7 komisario. Sinku mes ta basta i hasta di mas.

Ke nombra 7 komisario pero no ta menshoná nan spesialidat of mester ta ku e señora ku nan ke nombra di nobo ta bai free-wheel eiden.

Konsehero tabata korto den su evaluashon: 'Fuera!' no por nombra e señora pa di dos biaha den e komisariado.



**Sintonisa tur merdia e duo di periodista
Alexa Werleman y Victor (Toko) Winklaar
Den Noticia na G-FM 99.9**

**Di dialuna pa diabierna
cu noticia sin miedo**



Internacional



H. Francees ta baha cu pensioen despues di 42 aña di servicio na Brandweer



KRALENDIJK - Señor Francis H. Francees, Hefe di Departamento di Prevencion, a tuma despedida di Cuerpo di Bombero di Hulanda Caribense despues di 42 aña di servicio. Durante su último dia de trabou, 31 juli 2018, famia, amigo y coleganan a reuní pa tuma despedida di señor Francees.

Durante e recepcion, vários colega y amigo a duna un discurso. Comandante General remplasante, Jan Janga a duna di conocé cu señor Francees semper tabata para cla pa yuda y a invertí hopi den Cuerpo di Bombero p'asina trece cambionan positivo.

Tambe el a duna di conocé cu señor Francees a cuminsá su carera como bombero aspirante y cu trabou duro y perseverancia a bira Hefe di Bombero.

Durante di e último 20 añanan señor Francees a laborá como Hefe remplasante di Departamento di Prevencion y tambe Comandante suplente.

Señor Francees tambe a ehercé vários trabou di conseho riba tereno preventivo na Saba y Sint Eustatius. Den su discurso di despedida, señor Francees a consehá e generacion nobo di bomberonan pa mantené integridad na halto. Segun Francees integridad ta un di e basenan fundamental pa ta un bon bombero.

BKCN ta gradicé señor F.H. Francees pa su 42 aña di servicio y ta dese'é hopi suerte cu su pensioen bon merecí.

Royal Aurora

Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur bunita.
Cado Wever.

Cu inmenso tristeza na nos curason,
nos kier participa fayecimento di:



Efraim N. Ibarra

Mihor conoci EFI
*09-05-1954 - †05-08-2018

Na number di su

Compañera di bida: sra. Evelina Bermudez y famia

Yiunan: Lusadella Ibarra
Charles Ibarra
Junaica Ibarra
Ivana Ibarra

Nieto(a)nan na Hulanda y St. Maarten

Mayoman: Marcial y †Petra Ibarra-Kelly

Rumannan: †Elena Wever y famia
Jani Ibarra
†Francis Ibarra y Julia y famia
Martha Ibarra y famia
†Guillermo (Chai) y
Burney Ibarra-Orman y famia
Anna y Andres Martes-Ibarra y famia
Orlando y Marlin Ibarra-Perez y famia
Hipolito y
Astrid Ibarra-Thomas y famia
†Pedro (Feito) y
Sofina Ibarra y famia

Tanta: †Fifita Muller-Kelly y famia

Manera yiunan: Richard Kelly y famia,
Marvin Kelly y famia, Evelina Yelitza Kelly y yiunan,
Cedric Yarzagaray y famia.

Prima y primonan: Adira Flemming y famia, Arno Muller y famia, Albert Muller, Annie y Eddy Adonis y famia, Elvira Boezem Diaz y famia, Na Colombia: Bertha Abdalah y famia, Jorge Abdalah y famia. Na USA: Marcial (Chaly) Ibarra y famia, Martha Abdalah y famia.

Sobrino, sobrinanan, swa y cuñanan, ex coleganan di trabou Waka Waka, A,B,C Tours, bisñanan y amigonan di cas.

Famia: Ibarra, BErmudez, WEver, ORman, Tromp, van Dinter, Martes, Perez, Flemming, Koolman, Croes, Adonis, Abdalah, Rossete, Diaz, Boezem

Ta invita tur famia, amigo, bisña y conocrinan pa asisti na acto di cremashon cual lo tuma lugar diasabra 11 augustus 2018 for di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home

Nos disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida algún familiar of conocrir
Despues di entierro nos no ta ricibi visita di condolencia na cas.

Royal Aurora

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayese cristianamente:



Nilda Virginia Istatia

*12-11-1937 - †04-08-2018

Na number di su:

Yiunan stima: Wendell Pablo y Jenny Kock
Marcelito Pablo y Ruthmila Kock-Pablo
Natalie Hooi-Pablo y Earlyson Hooi

Nieto(a)nan: Jazmin Trott y famia

Clarence de Cuba y famia
Jeremain Maduro y famia
Sindy Silberie y famia
Kimberly Pablo y Emely Pablo
Eliomar Blijden y Josey Vasquez y yiunan
Jerisa y Ian Lejuez y yiunan
Alexander Maduro y Joanne Farro y yiunan
Analise Maduro y yiunan
Jeremain Maduro y Souell Maduro y yiunan

Swa y cuñanan: Juancho Pablo y famia na Hulanda
Arnolda Pablo y famia na Hulanda

Ihanan: Jurgen Lebacs
Aishell Beamont

Primo y primanan, subrina y subrinonan na Aruba,
Corsow y Hulanda

Manera ruman: Judith y Heda Scorea
Carola wooter na Corsow
Lourdes Ogenia na Corsow

Comer stima: Rosalinda Casimiri na Corsow
Amiganan stima: Licha Arendsz-Ruiz,
Marlen Adonis-Idi, Maritza Sillé

Bisñanan: Mary, Ludys, Wilson Robles Mathilda,
Pedro Luidens, Mario y Chano Luidens, Marie

Demas famia: Pablo, Blijden, Hooi, Istatia, Vasquez,
Lebacs, Casimiri, Silié, Trott, Kock, Maduro,
Dumphries, Servanie, Wooter, Scorea, Angela

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida
cualquier famia

Oportunidat pa condolencia: diaranson 8 di augustus
2018 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar diahuebs
9 di augustus 2018 na Aurora Funeral Home di 9'or pa
11'or di mainta.

Nos disculpa despues di entierro no ta ricibi bishita di
condolencia na cas.

Royal Aurora

Funeral Home & Crematory

Cu profundo dolor pero agradecido pa tur locual el a
hasi y significa pa nos tur, nos ta anuncia fayecimento
di nos Esposo, Tata y Abuelo :



Sr. Richard Johannes Beaujon

Mihor conoci como "Jeens"
Na edad di 77 anja

Na number di su:

Esposa: Lorenza R. (Elsa) Beaujon Ode kort
Yiunan: Eunice Beaujon
Darrell R. Beaujon y esposa Matilde Colin

Nieto (a)nan: Claudia A. de Swart
Stephanie S. de Swart
Darrell Daniel Beaujon-Colin
Isabelle-Marie Beaujon-Colin
Matias Jose Beaujon-Colin

Primo (a)nan: John Croes, esposa Anita y famia
Gwendoline (Gwen) Croes y famia
Francis Oduber, esposa Suzy y famia

Swa y cuñanan: †Edwin de Kort y famia
Carmen Agustina de Kort y famia
Maria Oliva de Kort y famia
Eduardo de Kort, esposa Vera y famia
Yolanda Jacoba de Kort y famia
†Efraim M. de Kort, esposa Mildred y famia

Amigonan di cas: John y Stella Merryweather
Filomena Gomes
Mavalda Croes

Un danki grandi na Rodolfo y Doris Garcia-Colin cu
tawata un judansa y apojo grandi pa nos den e
simanan di enfermedad y tristesa di Jeens.

Tambe un danki ta bai na nos dokter di cas Dr. June
Geerman-Tromp

Demas famia: Beaujon, de Kort, de Veer, Croes, Eman,
de swart, Oduber, Colin, Garcia

Ta invita tur famia, bisña, amigonan y conocrinan pa
asisti na e acto di despedida cu lo tuma lugar na Aurora
Funeral Home diasabra 11 di augustus 2017 di 7'or pa
9'or di anochi.

Nos ta pidi disculpa cu despues di despedida no ta
ricibi bishita di condolencia na cas.

AWEMainta
e corant di Toko
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Rioolroosternan kibra i verstopt dilanti FKP na Skalo



WILLEMSTAD. Ora bo wak e dos potretnan bo no por kere bo bista ku esaki por ta saka na Korsou i ku ta aki tin un situashon asina aki na aña 2018.

Pero enrealidat esaki SI ta asina. E potretnan aki a ser saka riba e kaya sin nomber na bahada di brug ku ta pasa dilanti The Movies, FKP i MCB na Scharloo bai direkshon di brug Wilhelmina of brug di Scharloo.

Un situashon kaminda no menos ku 6 rioolrooster ta tur kibra, yena ku sushi y tera ta dorna e kaya aki. Esaki ta e motibu prinsipal ku kada bes ku awaseru kai e kaya aki ta yena ku hopi awa. Anto pa kolmo nos ta den temporada di orkan.

Unda e amtenarnan ta ku mester kontrola esaki i hasi e trabou di drecha of kambianan pa gobiernu i ki dia nos ta siña hasi nos trabou bon y korekto aki na Korsou? (foto Theo Vos)

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon".

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero agradecido pa tur locual el a nifica pa nos y conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:



Eric T. Lopez

*10-06-1961 - †07-08-2018

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Wendor Efigenio Rafael

21-09-1953 - †07-08-2018

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

GANADO DI KAMPAÑA DI KOPA LANDSLOTTERIJ RUMBO PA PARIS

WILLEMSTAD – E ganadó di Landslotterij su kampaña di Kopa Mundial 2018 a sali rumbo pa Paris, Fransia. Djabièrnè dia 3 di ougùstùs último direktor interino di Landslotterij señora J. Drenthe a yega Aeropuerto Hato pa entrega Señor Mario Leonel Does dos pasashi ida i buelta pa Fransia ku tur kos inklui. Alabes señora Drenthe a deseá Señor Does i su kompañera di biahe un vakashon plasentero. Pa por a partisipá den e kampaña klientenan mester a kumpra nan biyechi di e sorteo di 5 di yüli 2018



i rei ken lo bira e ganadó di e Kopa Mundial 2018. Despues di e wega final di Kopa Mundial, Landslotterij a selektá e personanan ku tabata tin e kontesta korekto i a saka e ganadó di e kampaña durante e transmishon "live" di sorteo number 14 di dia 19 di yüli último.



AWEMainta

E unico corant GRATIS



Abona awo

Manda un e-mail na:

Noticia@awemainta.com

y skirbi e palabranan: ***“Ami Kier Abona”***

Like nos riba facebook

Keda “up to date” y like nos riba facebook
www.facebook.com/awemainta



Subi riba nos website

www.awemainta.com

AWEMainta completamente

DIGITAL